

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 122

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

50. sējums
2007. gada 11. maijs

Saturs	I Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta	
	REGULAS	
	★ Padomes Regula (EK) Nr. 508/2007 (2007. gada 7. maijs), ar ko atver tarifu kvotas nedru jēlcukura importam Bulgārijā un Rumānijā, lai nodrošinātu piegādes rafinēšanas uzņēmumiem 2006./2007., 2007./2008. un 2008./2009. tirdzniecības gadā	1
	★ Padomes Regula (EK) Nr. 509/2007 (2007. gada 7. maijs), ar ko izveido daudzgadu plānu jūrasmēļu krājumu ilgtspējīgai izmantošanai Lamanša jūras šauruma rietumu daļā	7
	Komisijas Regula (EK) Nr. 510/2007 (2007. gada 10. maijs), ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	11
	Komisijas Regula (EK) Nr. 511/2007 (2007. gada 10. maijs), ar kuru groza ar Regulu (EK) Nr. 1002/2006 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmitas nodokļus atsevišķiem cukura nozares produktiem 2006./2007. saimnieciskajā gadā	13
	Komisijas Regula (EK) Nr. 512/2007 (2007. gada 10. maijs), ar ko nosaka eksporta kompensācijas par baltā cukura un jēlcukura izvedumiem bez turpmākas apstrādes	15
	Komisijas Regula (EK) Nr. 513/2007 (2007. gada 10. maijs), ar ko nosaka maksimālo eksporta kompensāciju baltajam cukuram pastāvīgā konkursā, kuru paredz Regula (EK) Nr. 958/2006	17
	Komisijas Regula (EK) Nr. 514/2007 (2007. gada 10. maijs), ar kuru nepiešķir eksporta kompensāciju par sviestu saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 581/2004	18
	Komisijas Regula (EK) Nr. 515/2007 (2007. gada 10. maijs), ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem	19
	★ Komisijas Regula (EK) Nr. 516/2007 (2007. gada 10. maijs) par pastāvīgu atļauju izmantot piedevu dzīvnieku barībā ⁽¹⁾	22

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lapā)

Komisijas Regula (EK) Nr. 517/2007 (2007. gada 10. maijs), ar ko nosaka kompensācijas likmes dažiem labības un rīsu produktiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums	25
Komisijas Regula (EK) Nr. 518/2007 (2007. gada 10. maijs) par izvešanas atļauju izdošanu vīna nozarē	29

II Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta

LĒMUMI

Padome

2007/323/EK:

- ★ **Padomes Lēmums (2006. gada 18. septembris), lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Kopieni un Paragvajas Republiku par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem** 30

Nolīgums starp Eiropas Kopieni un Paragvajas Republiku par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem 31

2007/324/EK:

- ★ **Padomes Lēmums (2007. gada 7. maijs) par praktisko un procesuālo mehānismu, saskaņā ar ko Padome izvirza divus atlases žūrijas un uzraudzības un konsultatīvās komitejas locekļus saistībā ar Kopienas pasākumu “Eiropas Kultūras galvaspilsēta”** 39

Komisija

2007/325/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 27. aprīlis) par Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu attiecībā uz izdevumiem lauku attīstības jomā, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2006. finanšu gadā (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1893)** 41

2007/326/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 27. aprīlis) par Ungārijas un Maltas maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu attiecībā uz izdevumiem, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2005. finanšu gadā (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1894)** 47

2007/327/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 27. aprīlis) par dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu attiecībā uz izdevumiem, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2006. finanšu gadā (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1901)** 51



2007/328/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 30. aprīlis), ar ko paredz pagaidu tirdzniecību ar atsevišķiem sēklas kartupeļiem, kuri neatbilst Padomes Direktīvas 2002/56/EK prasībām** (*izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1852*) ⁽¹⁾ 57

2007/329/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 2. maijs), ar ko saistībā ar Bulgārijas pievienošanos, atkāpjoties no Padomes Direktīvas 2002/53/EK, nosaka pagaidu pasākumus attiecībā uz tādu *Helianthus annuus* šķirņu sēklu tirdzniecību, kas nav novērtētas kā izturīgas pret *Orobanche* spp.** (*izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1822*) ⁽¹⁾ 59



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 508/2007

(2007. gada 7. maijs),

ar ko atver tarifu kvotas niedru jēlcukura importam Bulgārijā un Rumānijā, lai nodrošinātu piegādes rafinēšanas uzņēmumiem 2006./2007., 2007./2008. un 2008./2009. tirdzniecības gadā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

- (2) Pilna laika rafinētāji Bulgārijā un Rumānijā lielā mērā izmanto niedru jēlcukuru, ko ievē ierastie piegādātāji no dažām trešām valstīm.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 37. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

- (3) Lai novērstu pilna laika rafinētājiem Bulgārijā un Rumānijā paredzēto niedru jēlcukura piegāžu traucējumus, ir uzskatīts, ka jāatver tarifu kvotas šāda cukura importam minētajās dalībvalstīs no trešām valstīm uz laiku, kas aptver tos tirdzniecības gadus, attiecībā uz kuriem starp dalībvalstīm ir sadalītas ierastās vajadzīgās piegādes.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

tā kā:

- (4) Importa licences, kas izdotas atbilstīgi ar šo regulu atvērtajām tarifu kvotām, ir jāparedz tikai apstiprinātiem pilna laika rafinētājiem Bulgārijā un Rumānijā.

(1) Padomes Regulas (EK) Nr. 318/2006 (2006. gada 20. februāris) par cukura tirgu kopīgu organizāciju⁽¹⁾ 29. panta 1. punktā noteiktas ierastās vajadzīgās cukura piegādes rafinēšanai Kopienā. Minētais noteikums grozīts ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2011/2006 (2006. gada 19. decembris), ar ko sakarā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu Eiropas Savienībai pielāgo Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju un Regulu (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā⁽²⁾, lai nodrošinātu 2006./2007., 2007./2008. un 2008./2009. tirdzniecības gadam paredzētu ierasto vajadzīgo piegāžu sadali 198 748 tonnu apmērā Bulgārijai un 329 636 tonnu apmērā Rumānijai.

- (5) Ievedmuitas nodoklis, kas piemērojams importam, kuri veikti atbilstīgi ar šo regulu atvērtajām tarifu kvotām, jānosaka tādā apmērā, lai nodrošinātu godīgu konkurenci Kopienas cukura tirgū, bet neapgrūtinātu importu Bulgārijā un Rumānijā. Ņemot vērā, ka importu atbilstīgi šīm tarifu kvotām var veikt no jebkuras trešās valsts, ir lietderīgi noteikt ievedmuitas maksājumu EUR 98 par tonnu, kas ir tādā pašā apmērā, kāds noteikts CXL koncesiju cukuram saskaņā ar 24. pantu Komisijas Regulā (EK) Nr. 950/2006 (2006. gada 28. jūnijs), ar ko 2006./2007., 2007./2008. un 2008./2009. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus cukura produktu ievēšanai un rafinēšanai atbilstīgi dažām tarifu kvotām un preferenču nolīgumiem⁽³⁾.

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 247/2007 (OV L 69, 9.3.2007., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 384, 29.12.2006., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 178, 1.7.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 371/2007 (OV L 92, 3.4.2007., 6. lpp.).

- (6) Ar šo regulu atvērto tarifa kvotu pārraudzības un pārvaldības veikšanai vēlākā posmā var būt vajadzīgi pielāgot kritērijus, kas noteikti attiecībā uz importa licences pieprasījumu un ieviešanas atļauju saturu. Lai nodrošinātu iespēju ieviest pielāgojumus, kas vajadzīgi, lai ņemtu vērā mainīgos tirgus apstākļus, Komisijai būtu jāpiešķir pilnvaras grozīt šīs regulas 3. panta 3. punktu.
- (7) Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁽¹⁾,

3. Regulas (EK) Nr. 318/2006 I pielikuma III iedaļā definētajam standarta kvalitātes jēlcukuram piemēro 1. un 2. punktā paredzēto nodokļa likmi – EUR 98 par tonnu.

Ja ievestā jēlcukura polarizācijas skaitlis nav 96 grādi, tad nodokļa likmi EUR 98 par tonnu attiecīgi palielina vai samazina par 0,14 % par katras konstatētās atšķirības grāda desmitdaļu.

4. Daudzumiem, ko ievie saskaņā ar 1. un 2. punktā paredzētajam tarifu kvotām, ir I pielikumā norādītie kārtas numuri.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tarifu kvotu atvēršana rafinēšanai paredzētā niedru jēlcukura ieviešanai

1. Ar šo 2006./2007. tirdzniecības gadam atver tarifu kvotas ar kopējo apjomu 396 288 tonnas baltā cukura ekvivalentā, lai no jebkuras trešās valsts ievestu rafinēšanai paredzētu niedru jēlcukuru ar KN kodu 1701 11 10, piemērojot nodokļa likmi EUR 98 par tonnu.

Ievedamo daudzumu sadala šādi:

— Bulgārija: 149 061 tonna,

— Rumānija: 247 227 tonnas.

2. Ar šo 2007./2008. tirdzniecības gadam un 2008./2009. tirdzniecības gadam atver tarifu kvotas ar kopējo apjomu 528 384 tonnas baltā cukura ekvivalentā, lai no jebkuras trešās valsts ievestu rafinēšanai paredzētu niedru jēlcukuru ar KN kodu 1701 11 10, piemērojot nodokļa likmi EUR 98 par tonnu.

Ievedamo daudzumu katrā tirdzniecības gadā sadala šādi:

— Bulgārija: 198 748 tonnas,

— Rumānija: 329 636 tonnas.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 950/2006 piemērošana

Regulā (EK) Nr. 950/2006 paredzētos noteikumus par importa licencēm un ierastajām vajadzīgajām piegādēm piemēro cukuram, ko ievie atbilstīgi ar šo regulu atvērtajam tarifu kvotām, ja vien šīs regulas 3. pantā nav noteikts citādi.

3. pants

Importa licences

1. Importa licences pieteikumus par 1. pantā minētajiem daudzumiem iesniedz attiecīgi Bulgārijas un Rumānijas kompetentajām iestādēm.

2. Importa licences pieteikumus var iesniegt tikai pilna laika rafinētāji, kuri reģistrēti Bulgārijas vai Rumānijas teritorijā un kuri ir apstiprināti saskaņā ar 17. pantu Regulā (EK) Nr. 318/2006.

3. Importa licences pieteikumos un atļaujās ir šādi ieraksti:

- a) 17. un 18. ailē: jēlcukura daudzumi, kuri izteikti kā baltā cukura ekvivalents un kuri nedrīkst pārsniegt 1. panta 1. un 2. punktā attiecīgi Bulgārijai un Rumānijai norādītos daudzumus;

- b) 20. ailē: tirdzniecības gads, uz kuru atļaujas attiecas, un vismaz viens no ierakstiem, kas minēti II pielikuma A daļā;

- c) 24. ailē (atļaujām): vismaz viens no II pielikuma B daļā minētajiem ierakstiem.

⁽¹⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

4. Saskaņā ar šo regulu izdotās importa licences ir derīgas tikai ieviešanai tajā dalībvalstī, kurā tās izdotas.

Tās ir derīgas līdz tā tirdzniecības gada beigām, kuram tās ir izdotas.

5. Saskaņā ar 4. panta 2. punktā minēto procedūru Komisija, ja vajadzīgs, var grozīt šā panta 3. punkta noteikumus.

4. pants

Cukura pārvaldības komiteja

1. Komisijai palīdz Cukura pārvaldības komiteja.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

3. Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

5. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 7. maijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
H. SEEHOFER

I PIELIKUMS

Kārtas numuri

Importa kvota ievēšanai	Kārtas numurs
Bulgārija	09.4365
Rumānija	09.4366

II PIELIKUMS

A. Šīs regulas 3. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētie ieraksti:

- *bulgāru valodā*: Преференциална сурова захар, предназначена за рафиниране, внесена съгласно член 1 от Регламент (ЕО) № 508/2007. Пореден номер на квотата (да бъде вписан съгласно Приложение I)
- *spāņu valodā*: Azúcar en bruto preferencial para refinar, importado de acuerdo con el artículo 1, del Reglamento (CE) nº 508/2007. Número de orden (insértese con arreglo al anexo I)
- *čehu valodā*: Preferenční surový cukr určený k rafinaci, dovezený podle čl. 1 nařízení (ES) č. 508/2007. Pořadové číslo (vloží se pořadové číslo podle přílohy I)
- *dāņu valodā*: Præferenceråsukker til raffinering, importeret i overensstemmelse med artikel 1 i forordning (EF) nr. 508/2007. Løbenummer (løbenummer indsættes ifølge bilag I)
- *vācu valodā*: Präferenzroh Zucker zur Raffination, eingeführt gemäß Artikel 1 der Verordnung (EG) Nr. 508/2007. Laufende Nummer (Nummer gemäß Anhang I einzusetzen)
- *īgauņu valodā*: Sooduskorra alusel määaruse (EÜ) nr 508/2007 artikli 1 kohaselt imporditav rafineerimiseks ettenähtud toorsuhkur. Seerianumber ... (mārgitakse vastavalt I lisale)
- *grieķu valodā*: Προτιμησιακή ακατέργαστη ζάχαρη για ραφινάρισμα που εισάγεται σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007. Αύξων αριθμός (αύξων αριθμός που παρεμβάλλεται σύμφωνα με το παράρτημα I)
- *angļu valodā*: Preferential raw sugar for refining, imported in accordance with Article 1 of Regulation (EC) No 508/2007. Order No (insert order number as referred to in Annex I)
- *franču valodā*: Sucre brut préférentiel destiné au raffinage, importé conformément à l'article 1^{er} du règlement (CE) n° 508/2007. Numéro d'ordre (numéro d'ordre à insérer conformément à l'annexe I)
- *itāliešu valodā*: Zucchero greggio preferenziale destinato alla raffinazione, importato conformemente all'articolo 1 del regolamento (CE) n. 508/2007. Numero d'ordine (inserire in base all'allegato I)
- *latviešu valodā*: Rafinēšanai paredzēts preferences jēlcukurs, kas ievests saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 508/2007 1. pantu. Kārtas Nr. (kārtas numuru ieraksta saskaņā ar I pielikumu)
- *lietuviešu valodā*: Rafinuoti skirtas žaliavinis cukrus, lengvatinėmis sąlygomis įvežtas pagal Reglamento (EB) Nr. 508/2007 1 straipsnį. Eilės numeris (eilės numeris įrašomas pagal I priedą)
- *ungāru valodā*: Finomításra szánt preferenciális nyerscukor az 508/2007/EK rendelet 1. cikkével összhangban importálva. Tételszám (az I. mellékletnek megfelelő tételszámot kell beilleszteni)
- *maltiešu valodā*: Zokkor preferenzjali mhux maħdum għar-raffinar, importat skond l-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 508/2007. Nru. tas-Serje (dahhal in-numru tas-serje kif imsemmi fl-Anness I)
- *holandiešu valodā*: Preferentiële ruwe suiker voor raffinage, ingevoerd overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 508/2007. Volgnummer (het volgnummer invullen in overeenstemming met bijlage I)
- *poļu valodā*: Preferencyjny cukier surowy do rafinacji, przywieziony zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 508/2007. Nr porządkowy (zgodnie z załącznikiem I)
- *portugāļu valodā*: Açúcar bruto preferencial para refinação, importado em conformidade com o artigo 1.º do Regulamento (CE) n.º 508/2007. Número de ordem (número de ordem a inserir de acordo com o anexo I)

- *rumāņu valodā*: Zahăr brut preferențial destinat rafinării, importat în conformitate cu articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 508/2007. Nr. de serie (numărul de serie se va introduce conform anexei I)
- *slovāku valodā*: Preferenčný surový cukor určený na rafináciu dovezený v súlade s článkom 1 nariadenia (ES) č. 508/2007. Poradové číslo (poradové číslo treba vložiť v súlade s prílohou I)
- *slovēņu valodā*: Preferenčni surovi sladkor za prečiščevanje, uvožen v skladu s členom 1 Uredbe (ES) št. 508/2007. Zaporedna št. (zaporedna številka se vnese v skladu s Prilogo I)
- *somu valodā*: Etuuskohteluun oikeutettu, puhdistettavaksi tarkoitettu raakasokeri, tuotu asetuksen (EY) N:o 508/2007 1 artiklan mukaisesti. Järjestysnumero (lisätään liitteessä I esitetty järjestysnumero)
- *zvedru valodā*: Förmånsräsocker för raffinering importerat i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 508/2007. Löpnummer (löpnummer skall anges enligt bilaga I)

B. Šīs regulas 3. panta 3. punkta c) apakšpunktā minētie ieraksti:

- *bulgāru valodā*: Внос при мито от 98 EUR за тон сурова захар със стандартно качество съгласно член 1 от Регламент (ЕО) № 508/2007. Пореден номер на квотата (да бъде вписан съгласно Приложение I)
- *spāņu valodā*: Importación sujeta a un derecho de 98 EUR por tonelada de azúcar en bruto de la calidad tipo en aplicación del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 508/2007. Número de orden (insértese con arreglo al anexo I)
- *čehu valodā*: Dovezeno s celní sazbou ve výši 98 EUR za tunu surového cukru standardní jakosti podle čl. 1 nařízení (ES) č. 508/2007. Pořadové číslo (vloží se pořadové číslo podle přílohy I)
- *dāņu valodā*: Import til en told på 98 EUR pr. ton råssukker af standardkvalitet i overensstemmelse med artikel 1 i forordning (EF) nr. 508/2007. Løbenummer (løbenummer indsættes ifølge bilag I)
- *vācu valodā*: Einfuhr zum Zollsatz von 98 EUR je Tonne Rohzucker der Standardqualität gemäß Artikel 1 der Verordnung (EG) Nr. 508/2007. Laufende Nummer (Nummer gemäß Anhang I einzusetzen)
- *īgauņu valodā*: Vastavalt määruse (EÜ) nr 508/2007 artikli 1 tollimaksumääraga 98 eurot tonni kohta imporditud standardkvaliteediga toorsuhkur. Seerianumber ... (mārgitakse vastavalt I lisale)
- *grieķu valodā*: Δασμός 98 ευρώ ανά τόνο ακατέργαστης ζάχαρης ποιοτικού τύπου σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007. Αύξων αριθμός (αύξων αριθμός που παρεμβάλλεται σύμφωνα με το παράρτημα I)
- *angļu valodā*: Import at a duty of EUR 98 per tonne of standard-quality raw sugar in accordance with Article 1 of Regulation (EC) No 508/2007. Order No (insert order number as referred to in Annex I)
- *franču valodā*: Importation à droit de 98 EUR par tonne de sucre brut de la qualité type en application de l'article 1^{er} du règlement (CE) n° 508/2007. Numéro d'ordre (numéro d'ordre à insérer conformément à l'annexe I)
- *itāliešu valodā*: Importazione a un dazio di 98 EUR/t di zucchero greggio della qualità tipo conformemente all'articolo 1 del regolamento (CE) n. 508/2007. Numero d'ordine (inserire in base all'allegato I)
- *latviešu valodā*: Regulas (EK) Nr. 508/2007 1. panta definētā standarta kvalitātes jēlcukura ieviešana, piemērojot nodokļa likmi EUR 98 par tonnu. Kārtas Nr. (kārtas numuru ieraksta saskaņā ar I pielikumu)
- *lietuviešu valodā*: Standartinės kokybės žaliavinio cukraus importas pagal Reglamentą (EB) Nr. 508/2007 1 straipsnį taikant 98 EUR už toną importo muitą. Eilės numeris (eilės numeris įrašomas pagal I priedą)
- *ungāru valodā*: Standard minőségű nyerscukor 98 euro/tonna vámtételen történő importja az 508/2007/EK rendelet 1. cikkével összhangban. Tételszám (az I. mellékletnek megfelelő tételszámot kell beilleszteni)
- *maltiešu valodā*: Importazzjoni ta' zokkor mhux maħdum ta' kwalità standard bid-dazju ta' EUR 98 għal kull tunnellata skond l-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 508/2007. Nru ta' l-ordni (in-numru ta' l-ordni jiddaħhal skond l-Anness I)
- *holandiešu valodā*: Invoer tegen een recht van 98 euro per ton ruwe suiker van de standaardkwaliteit overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 508/2007. Volgnummer (het volgnummer invullen in overeenstemming met bijlage I)
- *poļu valodā*: Przywóz po stawce celnej 98 EUR za tonę cukru surowego o standardowej jakości zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 508/2007. Nr porządkowy (zgodnie z załącznikiem I)

- *portugāļu valodā*: Importação com direito de 98 EUR por tonelada de açúcar bruto da qualidade-tipo, em aplicação do artigo 1.º do Regulamento (CE) n.º 508/2007. Número de ordem (número de ordem a inserir de acordo com o anexo I)
 - *rumāņu valodā*: Importat la o taxă de 98 EUR per tona de zahăr brut de calitate standard în conformitate cu articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 508/2007. Nr. de serie (numărul de serie se va introduce conform anexei I)
 - *slovāku valodā*: Dovoz s clom 98 EUR na tonu surového cukru štandardnej kvality v súlade s článkom 1 nariadenia (ES) č. 508/2007. Poradové číslo (poradové číslo treba vložiť v súlade s prílohou I)
 - *slovēņu valodā*: Uvoz po dajatvi 98 EUR na tono surovega sladkorja standardne kakovosti v skladu s členom 1 Uredbe (ES) št. 508/2007. Zaporedna št. (zaporedna številka se vnese v skladu s Prilogo I)
 - *somu valodā*: Vakiolaatuisen raakasokerin tuonti, johon sovelletaan 98 euroa tonnilta olevaa tullia asetuksen (EY) N:o 508/2007 1 artiklan mukaisesti. Järjestysnumero (lisätään liitteessä I esitetty järjestysnumero)
 - *zvidru valodā*: Import till en tullsats av 98 euro per ton råsocker av standardkvalitet med tillämpning av artikel 1 i förordning (EG) nr 508/2007. Löpnummer (ange löpnummer enligt bilaga I)
-

PADOMES REGULA (EK) Nr. 509/2007

(2007. gada 7. maijs),

ar ko izveido daudzgadu plānu jūrasmeļu krājumu ilgtspējīgai izmantošanai Lamanša jūras šauruma rietumu daļā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 37. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Starptautiskās jūras pētniecības padomes (ICES) nesnēgtajā zinātniskajā ieteikumā ir norādīts, ka jūrasmeļu krājumi ICES VIIe rajonā ir pakļauti zvejas izraisītajai mirstībai, kā rezultātā pieaugušo zivju daudzums jūrā ir samazinājies līdz līmenim, no kura krājumi nespēs patstāvīgi atjaunoties ar vairošanos, un tādēļ tiem draud izzušana.
- (2) Jāveic pasākumi, lai izstrādātu daudzgadu zivsaimniecību apsaimniekošanas plānu jūrasmeļu krājumiem Lamanša jūras šauruma rietumu daļā.
- (3) Plāna mērķis ir nodrošināt Lamanša jūras šauruma rietumu daļas jūrasmeļu krājumu tādu izmantošanu, lai radītu ilgtspējīgus saimnieciskus, vides un sociālus apstākļus.
- (4) Lai sasniegtu šo mērķi, Padomes Regulā (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku ⁽²⁾ cita starpā noteikts, ka Kopiena, veicot pasākumus krājumu aizsardzībai un saglabāšanai, piemēro piesardzīgu pieeju, lai nodrošinātu šo resursu ilgtspējīgu izmantošanu un samazinātu zvejas ietekmi uz jūras ekosistēmām. Tā tiecas pakāpeniski īstenot ekosistēmas pieeju zivsaimniecības pārvaldībai un atbalsta efektīvas zvejas darbības saimnieciski stabilā un konkurētspējīgā zivsaimniecības nozarē, nodrošinot pietiekami augstu dzīves līmeni un ņemot vērā patērētāju intereses.
- (5) Lai sasniegtu šo mērķi, ir jāpanāk, lai, samazinot zvejas izraisīto zivju mirstību, Lamanša jūras šauruma rietumu

daļas jūrasmeļu krājumi iekļautos drošās bioloģiskās robežās, un krājumi jāpārvalda tā, lai uzturētu to atražošanas spēju un ilgtermiņā nodrošinātu augstu produkcijas līmeni.

- (6) Saskaņā ar Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas (STECF) ieteikumu, zvejas izraisītās zivju mirstības līmenis 0,27 ir savienojams ar augstu produkcijas līmeni ilgtermiņā un nerada lielu risku krājumu atražošanās spēju noplicināšanai.
- (7) Šādu zvejas izraisītās zivju mirstības līmeņa kontroli var panākt, ieviešot piemērotu metodi attiecīgo krājumu kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) līmeņa noteikšanai, kā arī sistēmu, ar kuras palīdzību šo krājumu zvejas piepūli ierobežo tiktāl, lai būtu maz iespēju pārsniegt KPN līmeni.
- (8) Papildus kontroles pasākumiem, kas paredzēti Padomes Regulā (EEK) Nr. 2847/93 (1993. gada 12. oktobris), ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai ⁽³⁾, ir jāiekļauj arī kontroles pasākumi, lai nodrošinātu atbilstību šajā regulā paredzētajiem pasākumiem.
- (9) Sākumposmā – 2007., 2008. un 2009. gadā – daudzgadu plānu uzskata par atjaunošanas plānu un pēc tam par apsaimniekošanas plānu, attiecīgi, Regulas (EK) Nr. 2371/2002 5. un 6. panta nozīmē,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

PRIEKŠMETS UN MĒRĶIS

1. pants

Priekšmets

1. Ar šo regulu izveido daudzgadu plānu to jūrasmeļu krājumu ilgtspējīgai izmantošanai, kas dzīvo Lamanša jūras šauruma rietumu daļā (turpmāk – "Lamanša rietumdaļas jūrasmele").

⁽¹⁾ OV C 33E, 9.2.2006., 495. lpp.⁽²⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.⁽³⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1967/2006 (OV L 409, 30.12.2006., 11. lpp.).

2. Šajā regulā "Lamanša jūras šauruma rietumu daļa" ir jūras apgabals, ko Starptautiskā jūras pētniecības padome (ICES) ir iezīmējusi kā VIIe rajonu.

2. pants

Mērķis

1. Daudzgažu plāna mērķis ir nodrošināt Lamanša rietumdaļas jūras mēļu krājumu ilgtspējīgu izmantošanu.

2. Šo mērķi sasniedz, panākot un uzturot zvejas izraisīto zivju mirstību 0,27 līmenī attiecīgo vecuma grupu krājumiem.

II NODAĻA

KOPĒJĀ PIEĻAUJAMĀ NOZVEJA

3. pants

Kopējās pieļaujamās nozvejas līmeņa noteikšanas procedūra

1. Attiecībā uz 2007., 2008. un 2009. gadu Padome katru gadu ar kvalificētu balsu vairākumu un pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu par Lamanša rietumdaļas jūras mēļu kopējās pieļaujamās nozvejas līmeni (KPN) pieņem lēmumu par nozvejas līmeni, kas saskaņā ar Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas (STECF) zinātnisku novērtējumu ir lielākais:

- a) no tā KPN līmeņa, kura piemērošanas rezultātā zvejas izraisītā zivju mirstība 2007. gadā samazināsies par 20 % salīdzinājumā ar zvejas izraisītās zivju mirstības vidējo rādītāju 2003., 2004. un 2005. gadā saskaņā ar STECF jaunākajiem aprēķiniem;
- b) no tā KPN līmeņa, kura piemērošanas rezultātā tiks sasniegts zvejas izraisītās zivju mirstības līmenis, kas noteikts 2. panta 2. punktā.

2. Attiecībā uz 2010., 2011. un 2012. gadu Padome katru gadu ar kvalificētu balsu vairākumu un pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu par Lamanša rietumdaļas jūras mēļu KPN līmeni pieņem lēmumu par nozvejas līmeni, kas saskaņā ar STECF zinātnisku novērtējumu ir lielākais:

- a) no tā KPN līmeņa, kura piemērošanas rezultātā zvejas izraisītā zivju mirstība 2010. gadā samazināsies par 15 % salīdzinājumā ar zvejas izraisītās zivju mirstības vidējo rādītāju 2007., 2008. un 2009. gadā saskaņā ar STECF jaunākajiem aprēķiniem;

- b) no tā KPN līmeņa, kura piemērošanas rezultātā tiks sasniegts zvejas izraisītās zivju mirstības līmenis, kas noteikts 2. panta 2. punktā.

3. Attiecībā uz 2013. gadu un turpmākajiem gadiem Padome katru gadu ar kvalificētu balsu vairākumu un pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu par Lamanša rietumdaļas jūras mēļu KPN līmeni pieņem lēmumu par nozvejas līmeni, kura piemērošanas rezultātā – saskaņā ar STECF zinātnisku novērtējumu – tiks sasniegts zvejas izraisītās zivju mirstības līmenis, kas noteikts 2. panta 2. punktā.

4. Ja STECF sniedz ziņas, ka līdz 2012. gada 31. decembrim nav sasniegts 2. panta 2. punktā noteiktais zvejas izraisītās zivju mirstības līmenis, neatkarīgi no 3. punkta piemēro, *mutatis mutandis*, 2. punktu attiecībā uz 2013., 2014. un 2015. gadu, un – sākot no 2016. gada – piemēro, *mutatis mutandis*, 3. punktu.

4. pants

KPN pārmaiņu ierobežojumi

No pirmā šīs regulas piemērošanas gada spēkā ir šādi noteikumi:

- a) ja 3. panta piemērojums izraisītu tik lielu KPN, kas pārsniedz iepriekšējā gada KPN par vairāk nekā 15 %, Padome nosaka tik lielu KPN, kas nepārsniedz attiecīgā gada KPN par vairāk kā 15 %;
- b) ja 3. panta piemērojums izraisītu tik lielu KPN, kas ir par vairāk nekā 15 % mazāka nekā iepriekšējā gada KPN, Padome nosaka tādu KPN, kas nav par vairāk kā 15 % mazāka kā attiecīgā gada KPN.

III NODAĻA

ZVEJAS PIEPŪLES IEROBEŽOJUMI

5. pants

Zvejas piepūles ierobežošana

1. Līdztekus šīs regulas II nodaļā minētai KPN izstrādā zvejas piepūles ierobežošanas sistēmu, par pamatu ņemot ģeogrāfiskus apgabalus un zvejas rīku grupas, un ar tām saistītus nosacījumus to zvejas iespēju izmantošanai, kuras norādītas II c pielikumā Padomes Regulai (EK) Nr. 41/2007 (2006. gada 21. decembris), ar ko 2007. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un – attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi (¹).

(¹) OV L 15, 20.1.2007., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 444/2007 (OV L 106, 24.4.2007., 22. lpp.).

Attiecīgā gadījumā Komisija iesaka atbilstīgus pasākumus, un Padome ar kvalificētu balsu vairākumu pieņem lēmumu par alternatīviem pasākumiem, lai sasniegtu 2. pantā izklāstīto mērķi. Padome jo īpaši var – ar kvalificētu balsu vairākumu, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu un apspriedusies ar Eiropas Parlamentu – izdarīt grozījumus attiecībā uz 2. panta 2. punktā noteikto zvejas izraisītās zivju mirstības līmeni.

12. pants

Īpaši apstākļi

Ja STECF pauž uzskatu, ka nārstojošo Lamanša rietumdaļas jūrasmēļu krājumam ir samazināta atražošanās spēja, Padome ar kvalificētu balsu vairākumu un pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu pieņem lēmumu par KPN, kas ir mazāka par 3. un 4. pantā noteikto, un zvejas piepūles kontroles pasākumiem, kas nav paredzēti 5. pantā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 7. maijā

13. pants

Eiropas Zivsaimniecības fonds

Saskaņā ar 3. panta 1. punktu daudzgadu plānu uzskata par atjaunošanas plānu Regulas (EK) Nr. 2371/2002 5. panta nozīmē 2007., 2008. un 2009. gadā un Regulas (EK) Nr. 1198/2006 ⁽¹⁾ 21. panta a) apakšpunkta i) punktā noteiktajiem nolūkiem. Pēc tam to uzskata par apsaimniekošanas plānu Regulas (EK) Nr. 2371/2002 6. panta nozīmē un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1198/2006 21. panta a) apakšpunkta iv) punktā noteiktajiem nolūkiem.

14. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
H. SEEHOFER

⁽¹⁾ OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 510/2007**(2007. gada 10. maijs),****ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ieviedumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2007. gada 10. maija Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	MA	39,5
	TN	110,8
	TR	147,6
	ZZ	99,3
0707 00 05	JO	171,8
	MK	35,1
	TR	130,5
	ZZ	112,5
0709 90 70	TR	109,1
	ZZ	109,1
0805 10 20	EG	45,4
	IL	37,6
	MA	42,8
	ZZ	41,9
0805 50 10	AR	37,5
	ZZ	37,5
0808 10 80	AR	81,9
	BR	76,4
	CL	83,6
	CN	101,8
	NZ	122,0
	US	127,8
	UY	88,5
	ZA	85,2
	ZZ	95,9

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 511/2007**(2007. gada 10. maijs),****ar kuru groza ar Regulu (EK) Nr. 1002/2006 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmitas
nodokļus atsevišķiem cukura nozares produktiem 2006./2007. saimnieciskajā gadā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2006. gada 30. jūnija Regulu (EK) Nr. 318/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 318/2006 saistībā ar tirdzniecību ar trešām valstīm cukura nozarē ⁽²⁾, importa kārtību, un jo īpaši tās 36. pantu,

tā kā:

- (1) Reprezentatīvās cenas un papildu ievadmitas nodokļi, kas 2006./2007. saimnieciskajā gadā piemērojami baltajam cukuram, jēlcukuram un atsevišķu veidu sīrupam, tika noteikti ar Komisijas Regulu (EK)

Nr. 1002/2006 ⁽³⁾. Šajās cenās un nodokļos jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 463/2007 ⁽⁴⁾.

- (2) Saskaņā ar datiem, kas patlaban ir Komisijas rīcībā, pašreiz spēkā esošās summas ir jāgroza atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 951/2006 norādītajiem noteikumiem un kārtībai,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar Regulu (EK) Nr. 951/2006 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmitas nodokļi, kas piemērojami Regulas (EK) Nr. 1002/2006 36. pantā minētajiem produktiem 2006./2007. saimnieciskajā gadā, ir grozīti un sniegti pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2011/2006 (OV L 384, 29.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 178, 1.7.2006., 24. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2031/2006 (OV L 414, 30.12.2006., 43. lpp.).

⁽³⁾ OV L 179, 1.7.2006., 36. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 110, 27.4.2007., 11. lpp.

PIELIKUMS

Grozītās reprezentatīvās cenas un papildu ievedmaksas nodokļi, kas no 2007. gada 11. maija piemērojami baltajam cukuram, jēlcukuram un KN koda 1702 90 99 produktiem

(EUR)

KN kods	Reprezentatīvā cena par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem	Papildu ievedmaksas nodoklis par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem
1701 11 10 ⁽¹⁾	18,87	6,87
1701 11 90 ⁽¹⁾	18,87	12,74
1701 12 10 ⁽¹⁾	18,87	6,68
1701 12 90 ⁽¹⁾	18,87	12,22
1701 91 00 ⁽²⁾	24,06	13,56
1701 99 10 ⁽²⁾	24,06	8,68
1701 99 90 ⁽²⁾	24,06	8,68
1702 90 99 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Padomes Regulas (EK) Nr. 318/2006 I pielikuma III punktā (OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 318/2006 I pielikuma II punktā.

⁽³⁾ Aprēķins uz 1 % saharozes saturu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 512/2007**(2007. gada 10. maijs),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par baltā cukura un jēlcukura izvedumiem bez turpmākas apstrādes**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 33. panta 2. punkta otro daļu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 318/2006 32. pantā noteikts, ka starpību starp minētās regulas 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā norādīto produktu cenu pasaules tirgū un šo produktu cenu Kopienā var atlīdzināt, piešķirot eksporta kompensāciju.

(2) Ņemot vērā pašreizējo stāvokli cukura tirgū, eksporta kompensācijas ir jānosaka atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 318/2006 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem un noteiktiem kritērijiem.

(3) Regulas (EK) Nr. 318/2006 33. panta 2. punkta pirmajā daļā paredzēts, ka stāvoklis pasaules tirgū vai konkrētu tirgū īpašās prasības var radīt nepieciešamību noteikt dažādu kompensācijas lielumu atkarībā no galamērķa.

(4) Kompensācijas jāpiešķir vienīgi par produktiem, kurus atļauts laist brīvā apgrozībā Kopienas tirgū un kas atbilst Regulā (EK) Nr. 318/2006 noteiktajām prasībām.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 318/2006 32. pantā, piešķir par šīs Regulas pielikumā minētajiem produktiem un daudzumiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 247/2007 (OV L 69, 9.3.2007., 3 lpp.).

PIELIKUMS

Kompensācijas, kas no 2007. gada 11. maija ^(a) piemērojamas par baltā cukura un jēlcukura izvedumiem bez turpmākas apstrādes

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensācijas apmērs
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	27,68 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	27,67 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	27,68 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	27,67 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saharozes × 100 kg produkta tīrā svāra	0,3009
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	30,09
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	30,09
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	30,09
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saharozes × 100 kg produkta tīrā svāra	0,3009

NB: Galamērķi ir noteikti šādi:

S00: visi galamērķi, izņemot Albāniju, Horvātiju, Bosniju un Hercegovinu, Serbiju, Melnkalni, Kosovu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Aņdoru, Gibraltāru, Seūtu, Meliju, Svēto Krēslu (Vatikāna Pilsētvalsti), Lihtenšteinu, Itālijas administratīvās teritorijas Livinjo un Čampīno, Helgolandi, Grenlandi, Fēru salas un Kipras Republikas teritorijas, kuras Kipras Republikas valdība faktiski nepārvalda.

^(a) Pielikumā noteiktās likmes nav piemērojamas no 2005. gada 1. februāra saskaņā ar Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmumu 2005/45/EK par Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas nolīguma, ar kuru groza Eiropas Ekonomikas Kopienas un Šveices Konfederācijas 1972. gada 22. jūlija nolīgumu par noteikumiem, kas piemērojami apstrādātiem lauksaimniecības produktiem, noslēgšanu un pagaidu piemērošanu (OV L 23, 26.1.2005., 17. lpp.).

⁽¹⁾ Šo likmi piemēro jēlcukuram, kura iznākums ir 92 %. Ja izvestā jēlcukura iznākums nav 92 %, piemērojamo kompensācijas likmi katrai attiecīgajai izvešanas darbībai reizina ar pārreķina koeficientu, ko iegūst, dalot saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 318/2006 I pielikuma III iedaļas 3. punktu aprēķināto izvestā jēlcukura iznākumu ar 92.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 513/2007**(2007. gada 10. maijs),****ar ko nosaka maksimālo eksporta kompensāciju baltajam cukuram pastāvīgā konkursā, kuru paredz
Regula (EK) Nr. 958/2006**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 33. panta 2. punkta otro daļu un trešās daļas b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2006. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 958/2006 par pastāvīgo konkursu 2006./2007. tirdzniecības gadam, lai noteiktu eksporta kompensācijas par balto cukuru ⁽²⁾, prasa izsludināt uzaicinājumus uz konkursa daļām.
- (2) Atbilstoši Regulas (EK) Nr. 958/2006, 8. panta 1. punktam un pēc to pieteikumu izskatīšanas, kas iesniegti pēc izsludinātā uzaicinājuma uz konkursa daļu ar termiņu

2007. gada 10. maijs, ir lietderīgi noteikt maksimālo eksporta kompensāciju šajā uzaicinājuma uz konkursu daļā.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Uzaicinājumā uz konkursa daļu ar termiņu 2007. gada 10. maijs Regulas (EK) Nr. 958/2006 1. panta 1. punktā minētajiem produktiem maksimālā eksporta kompensācija ir 35,085 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 247/2007 (OV L 69, 9.3.2007., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 175, 29.6.2006., 49. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 203/2007 (OV L 61, 28.2.2007., 3. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 514/2007**(2007. gada 10. maijs),****ar kuru nepiešķir eksporta kompensāciju par sviestu saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 581/2004**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par kopējo piena un piena produktu tirgus organizāciju⁽¹⁾, un it īpaši tās 31. panta 3. punkta trešo apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2004. gada 26. marta Regula (EK) Nr. 581/2004, ar kuru izsludina uzaicinājumu iesniegt pieteikumus uz pastāvīgo konkursu par eksporta kompensācijām saistībā ar dažiem sviesta veidiem⁽²⁾, paredz pastāvīgu konkursu.
- (2) Ievērojot Komisijas 2004. gada 26. marta Regulas (EK) Nr. 580/2004 5. pantu, ar kuru ir noteikta konkursa procedūra saistībā ar eksporta kompensācijām dažiem

piena produktiem⁽³⁾, kā arī pēc konkursam iesniegto pieteikumu izskatīšanas nav ieteicams piešķirt kompensācijas konkursa periodā, kas beidzas 2007. gada 8. maijā.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Saistībā ar pastāvīgo konkursu, kas izsludināts ar Regulu (EK) Nr. 581/2004 konkursa periodam līdz ar, 2007. gada 8. maijam, nepiešķir nekādu kompensāciju par produktiem un galamērķiem, kas norādīti minētās regulas 1. panta 1. punktā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 90, 27.3.2004., 64. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 276/2007 (OV L 76, 16.3.2007., 16. lpp.).

⁽³⁾ OV L 90, 27.3.2004., 58. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 128/2007 (OV L 41, 13.2.2007., 6. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 515/2007**(2007. gada 10. maijs),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopējo organizāciju ⁽²⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu un Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. pantu starpību starp minēto regulu 1. pantā minēto produktu kursiem vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. pantu kompensācijas jānosaka, ņemot vērā, no vienas puses, situāciju un nākotnes tendences attiecībā uz labības, rīsu un šķeltu rīsu pieejamību, kā arī to cenas Kopienas tirgū, un labības, rīsu, šķeltu rīsu un labības nozares produktu cenas pasaules tirgū, no otras puses. Minētajos pantos arī paredzēts, ka jānodrošina līdzsvars labības un rīsu tirgū un dabiska cenu un tirdzniecības attīstība, lai ņemtu vērā paredzētā eksporta ekonomisko aspektu un vajadzību izvairīties no traucējumiem Kopienas tirgū.

(3) Komisijas Regulas (EK) Nr. 1518/95 ⁽³⁾ par no labības un rīsiem pārstrādātu produktu importa un eksporta režīmu 4. pantā ir noteikti īpaši kritēriji, kas jāņem vērā, aprēķinot kompensāciju par šiem produktiem.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1549/2004 (OV L 280, 31.8.2004., 13. lpp.).

⁽³⁾ OV L 147, 30.6.1995., 55. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2993/95 (OV L 312, 23.12.1995., 25 lpp.).

(4) Jāgraduē kompensācija, ko piešķir par noteiktiem pārstrādātiem produktiem, atkarībā no to sastāvā esošu pelnu, celulozes, apvalka, proteīna, taukvielu vai cietes līmeņa, kas ir īpaši nozīmīgs rādītājs attiecībā uz pamatprodukta daudzumu, kas faktiski ietverts pārstrādātajā produktā.

(5) Šobrīd nav jānosaka eksporta kompensācijas par manioku un citām tropu saknēm un gumiem, kā arī to miltiem, ņemot vērā paredzamā eksporta ekonomisko aspektu, un jo īpaši šo produktu raksturu un izcelsmi. Šobrīd arī attiecībā uz dažiem no labības pārstrādātiem produktiem Kopienas maznozīmīgā daļība pasaules tirdzniecībā nerada nepieciešamību pēc eksporta kompensācijas noteikšanas.

(6) Pasaules tirgus situācija vai atsevišķu tirgu īpašas prasības var radīt nepieciešamību pēc kompensācijas diferenciācijas noteiktiem produktiem atkarībā no to galamērķa.

(7) Kompensācija jānosaka reizi mēnesī. Tā var tikt mainīta starplaikā.

(8) Dažus no kukurūzas pārstrādātus produktus var pakļaut termiskai apstrādei, un pēc tam var piešķirt tādu kompensāciju, kas neatbilst produkta kvalitātei. Jāprecizē, ka par šiem produktiem, kas satur uzbrīdinātu cieti, eksporta kompensācijas saņemt nevar.

(9) Labības pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas par produktiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1518/95 1. pantā, nosaka saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

*Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*
Jean-Luc DEMARTY

PIELIKUMS

Komisijas 2007. gada 10. maijā Regulai, ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	9,41	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	7,73
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	8,06	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	8,06	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C10	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	1,68
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	12,10	1107 10 91 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	9,41	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	8,06	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	8,06	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	10,75
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	10,75
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	10,75
1103 20 60 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	10,75
1103 20 20 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	10,53
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	8,06
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	10,75	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	10,53
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	8,74	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	8,06
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	8,06
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	10,53
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	8,06
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	11,04
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	7,66
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	8,06
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	10,08				

⁽¹⁾ Kompensāciju nepiešķir par produktiem, kas pakļauti termiskai apstrādei, kura veicina cietes pārtapšanu želejā.

⁽²⁾ Kompensācijas piešķir saskaņā ar grozīto Padomes Regulu (EEK) Nr. 2730/75 (OV L 281, 1.11.1975., 20. lpp.).

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

Pārējie galamērķi ir šādi:

C10: visi galamērķi.

C14: visi galamērķi, izņemot Šveici un Lihtenšteinu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 516/2007**(2007. gada 10. maijs)****par pastāvīgu atļauju izmantot piedevu dzīvnieku barībā****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 23. novembra Direktīvu 70/524/EEK par barības piedevām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. pantu un 9.d panta 1. punktu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽²⁾, un jo īpaši tās 25. pantu,

tā kā:

- (1) Regula (EK) Nr. 1831/2003 paredz piešķirt atļaujas piedevu izmantošanai dzīvnieku ēdināšanā.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1831/2003 25. pantā paredzēti pārejas posma pasākumi attiecībā uz barības piedevu izmantošanas atļaujas pieteikumiem, kas iesniegti atbilstīgi Direktīvai 70/524/EEK pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas.
- (3) Atļaujas pieteikums piedevai, kas minēta šīs regulas pielikumā, tika iesniegts pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 spēkā stāšanās dienas.
- (4) Kā noteikts Direktīvas 70/524/EEK 4. panta 4. punktā, sākotnējās atsauksmes par šiem pieteikumiem Komisijai nosūtīja pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas. Tādēļ minētie pieteikumi jāizskata saskaņā ar Direktīvas 70/524/EEK 4. pantu.

- (5) No *Bacillus subtilis* (LMG S-15136) iegūto fermentu preparātu endo-1,4-beta ksilanāzi EC 3.2.1.8. pirmo reizi provizoriski atļāva izmantot ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 261/2003 ⁽³⁾ nobarojamām cūkām un ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2188/2002 ⁽⁴⁾ gaļas tītariem. Pamatojot pieteikumu par beztermiņa atļaujas piešķiršanu minētā fermentu preparāta izmantošanai, iesniedza jaunus datus. To novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tāpēc minēto fermentu preparātu, kas noteikts šīs regulas pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

- (6) Šā pieteikuma novērtējums rāda, ka nepieciešamas atsevišķas procedūras, lai darbiniekus aizsargātu no pielikumā norādīto piedevu iedarbības. Šāda aizsardzība jānodrošina, piemērojot Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīvu 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā ⁽⁵⁾.

- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā minēto fermentu grupas preparātu atļauts izmantot pastāvīgi bez termiņa ierobežojuma kā dzīvnieku barības piedevu, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1800/2004 (OV L 317, 16.10.2004., 37. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 37, 13.3.2003., 12. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 333, 10.12.2002., 5. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

EK Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
					Minimālais saturs	Aktīvās vienības uz kg kompleksās barības		
Fermenti								
E 1606	Endo-1,4-beta-ksilānāze EC 3.2.1.8	Preparāts endo-1,4-beta-ksilānāze, kas iegūts no <i>Bacillus subtilis</i> (LMG S-15136) ar minimālo aktivitāti: cietā un šķidrā veidā: endo-1,4-beta-ksilānāze: 100 SV ⁽¹⁾ /g vai ml	Nobarojamās cūkas	—	10 SV	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilizāciju pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma: 10 SV 3. Izmantošanai barības maisījumā, kas bagāts ar arabinoksilāniem un kas satur, piemēram, minimums 40 % kviešu.	Neierobežots
			Galas tīrari	—	10 SV	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilizāciju pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma: 10 SV 3. Izmantošanai barības maisījumā, kas bagāts ar arabinoksilāniem un kas satur, piemēram, minimums 40 % kviešu.	Neierobežots

(1) 1 SV ir fermenta daudzums, kas pH 4,5 vidē un 30 °C temperatūrā vienā minūtē no bērza koksnes ksilāna atbrīvo 1 mikromolu reducējošo cukuru (izteikts ksilozes ekvivalentos).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 517/2007**(2007. gada 10. maijs),****ar ko nosaka kompensācijas likmes dažiem labības un rīsu produktiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienu dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju ⁽²⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. panta 1. punkts un Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. panta 1. punkts paredz, ka starpību starp šo regulu 1. pantā minēto produktu kotācijām vai to cenām pasaules tirgū un Kopienas cenām var segt ar eksporta kompensāciju;
- (2) Komisijas 2005. gada 30. jūnija Regulā (EK) Nr. 1043/2005, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 3448/1993, attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanas sistēmu noteiktiem lauksaimniecības produktiem, ko eksportē tādu preču veidā, kuras neaptver Līguma I pielikums, kā arī šo kompensāciju apjoma noteikšanas kritērijus ⁽³⁾, precizēti produkti, kuriem jānosaka kompensācijas likme, ko piemēro, ja šos produktus eksportē kā preces, kas minētas attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 IV pielikumā;
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1043/2005 14. panta 1. punktu kompensācijas likme par 100 kg katra attiecīgā pamatprodukta ir jānosaka katru mēnesi;
- (4) Saistības, kas noslēgtas attiecībā uz kompensācijām, kuras var piešķirt, eksportējot lauksaimniecības produktus, kas ir tādu preču sastāvā, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, var apdraudēt augstu kompensācijas likmju iepriekšēja noteikšana. Tādēļ šādās situācijās jāveic piesardzības pasākumi, tomēr nodrošinot, lai tie nekavētu

ilgtermiņa līgumu slēgšanu. Konkrētas kompensācijas likmes noteikšana piemērošanai kompensāciju iepriekšējas noteikšanas gadījumos ir pasākums, kas ļauj sasniegt šos dažādos mērķus;

- (5) Ņemot vērā izlīgumu starp Eiropas Kopienas un Amerikas Savienotajām Valstīm attiecībā uz Kopienas pastas izstrādājumu eksportu uz Amerikas Savienotajām Valstīm, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 87/482/EEK ⁽⁴⁾, jānoskaidro kompensācija par precēm ar KN kodu 1902 11 00 un 1902 19 atbilstoši to galamērķim;
- (6) Atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 2. un 3. punktam jānosaka pazemināta eksporta kompensācijas likme, ņemot vērā ražošanas kompensācijas summu, ko atbilstoši Komisijas Regulai (EEK) Nr. 1722/93 ⁽⁵⁾ piemēro attiecīgajam pamatproduktam, kas izmantots pieņemtajā preču ražošanas periodā;
- (7) Uzskata, ka alkoholiskos dzērienus mazāk ietekmē to ražošanā izmantotās labības cena. Tomēr Apvienotās Karalistes, Īrijas un Dānijas Pievienošanās akta 19. protokolā paredzēts, ka jāpieņem lēmums par pasākumiem, kas nepieciešami, lai veicinātu Kopienas labības izmantošanu, ražojot alkoholiskos dzērienus, ko iegūst no labības. Tādēļ jāpielāgo kompensācijas likme, ko piemēro labībai, kuru eksportē alkoholisko dzērienu veidā;
- (8) Labības pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensācijas likmes, ko piemēro pamatproduktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1043/2005 I pielikumā un Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. pantā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 1. pantā un kurus eksportē kā preces, kas minētas attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 IV pielikumā, ir noteiktas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 797/2006 (OV L 144, 31.5.2006., 1. lpp.).⁽³⁾ OV L 172, 5.7.2005., 24. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 447/2007 (OV L 106, 24.4.2007., 31. lpp.).⁽⁴⁾ OV L 275, 29.9.1987., 36. lpp.⁽⁵⁾ OV L 159, 1.7.1993., 112. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1584/2004 (OV L 280, 31.8.2004., 11. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —
Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektors
Heinz ZOUREK

PIELIKUMS

Kompensāciju likmes, ko no 2007. gada 11. maija piemēro dažiem labības un rīsu produktiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums (*)

(EUR par 100 kg)

KN kods	Produktu apraksts (1)	Kompensācijas likme par 100 kg pamatprodukta	
		Kompensācijas nosakot iepriekš	Citi
1001 10 00	Cietie kvieši: – eksportējot preces ar KN kodiem 1902 11 un 1902 19 uz Amerikas Savienotajām Valstīm – citos gadījumos	—	—
1001 90 99	Parastie kvieši un labības maisījums: – eksportējot preces ar KN kodiem 1902 11 un 1902 19 uz Amerikas Savienotajām Valstīm – citos gadījumos – – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts (2) – – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 (3) – – citos gadījumos	—	—
1002 00 00	Rudzi	—	—
1003 00 90	Mieži – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 (3) – citos gadījumos	—	—
1004 00 00	Auzas	—	—
1005 90 00	Kukurūza, ko izmanto šādā veidā: – ciete: – – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts (2) – – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 (3) – – citos gadījumos – glikoze, glikozes sīrups, maltodekstrīns, maltodekstrīna sīrups ar KN kodiem 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (4) – – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts (2) – – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 (3) – – citos gadījumos – – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 (3) – citā veidā (tostarp nepārstrādāts) Kartupeļu ciete ar KN kodu 1108 13 00, kas līdzīga produktam, ko iegūst no pārstrādātas kukurūzas: – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts (2) – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 (3) – citos gadījumos	0,672 — 0,672 0,504 — 0,504 — 0,672 0,672 — 0,672	0,672 — 0,672 0,504 — 0,504 — 0,672 0,672 — 0,672

(*) Šajā pielikumā noteiktās likmes nav piemērojamas precēm, kas minētas Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas 1972. gada 22. jūlija Nolīguma 2. protokola I un II tabulā un ko eksportē uz Šveices Konfederāciju vai uz Lihtenšteinas Firstisti.

(EUR par 100 kg)

KN kods	Produktu apraksts ⁽¹⁾	Kompensācijas likme par 100 kg pamatprodukta	
		Kompensācijas nosakot iepriekš	Citi
ex 1006 30	Pilnīgi slīpēti rīsi:		
	– apaļgraudu	—	—
	– vidējgraudu	—	—
	– garengraudu	—	—
1006 40 00	Šķeltie rīsi	—	—
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīda sēklas, sēšanai	—	—

⁽¹⁾ Attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko iegūst no pamatprodukta vai/un pielīdzināto produktu pārstrādes, piemēro koeficientus, kas noteikti Komisijas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 V pielikumā.

⁽²⁾ Attiecīgajām precēm ir KN kods 3505 10 50.

⁽³⁾ Preces, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas (EEK) Nr. 2825/93 2. pantā (OV L 258, 16.10.1993., 6. lpp.).

⁽⁴⁾ Attiecībā uz sīrupiem ar KN kodiem NC 1702 30 99, 1702 40 90 un 1702 60 90, ko iegūst, jaucot glikozi un fruktozes sīrupu, eksporta kompensāciju var piešķirt tikai glikozes sīrupam.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 518/2007**(2007. gada 10. maijs)****par izvešanas atļauju izdošanu vīna nozarē**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas 2001. gada 24. aprīļa Regulu (EK) Nr. 883/2001 par sīki izstrādātiem izpildes noteikumiem Padomes Regulai (EK) Nr. 1493/1999 attiecībā uz vīna nozares produktu tirdzniecību ar trešām valstīm⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. pantu un 9. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Atbilstīgi 63. panta 7. punktam Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1493/1999 par vīna nozares tirgus kopējo organizāciju⁽²⁾ eksporta kompensācijas attiecībā uz vīna nozares produktiem piešķir vienīgi daudzumiem un izdevumiem, ko aptver lauksaimniecības līgums, kas parakstīts daudzpusējo tirdzniecības sarunu Urugvajes kārtā.
- (2) Regulas (EK) Nr. 883/2001 9. punktā paredzēti apstākļi, kādos Komisija var noteikt īpašus pasākumus, lai novērstu to, ka tiek pārsniegts paredzētais daudzums vai pieejamais budžets saskaņā ar šo līgumu.
- (3) Pamatojoties uz 2007. gada 9. maijā Komisijai pieejamo informāciju par izvešanas atļauju pieteikumiem, daudzums, kas joprojām ir pieejams attiecībā uz periodu līdz 2007. gada 30. jūnijam galamērķa zonām:

1. Āfrika, 3. Austrumeiropa, 4. Rietumeiropa, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 883/2001 9. panta 5. punktā, var tikt pārsniegts, ja vien netiek noteikti ierobežojumi izvešanas atļauju izdošanai ar iepriekšēju kompensācijas noteikšanu. Tādēļ jāpiemēro vienota procentu likme attiecībā uz daudzumiem, par kuriem pieteikumi iesniegti no 2007. gada 2. līdz 8. majam, un līdz 2007. gada 1. jūlijam attiecībā uz šīm zonām jāaptur pieteikumu iesniegšana un licenču izdošana,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Izvešanas atļaujas ar kompensācijas iepriekšēju noteikšanu vīna nozarē, attiecībā uz ko pieteikumi iesniegti no 2007. gada 2. līdz 8. majam saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 883/2001, izsniedz 20,42 % apmērā no daudzumiem, kas pieprasīti attiecībā uz 1. zonu: Āfrika, 35,14 % apmērā no daudzumiem, kas pieprasīti attiecībā uz 3. zonu: Austrumeiropa, un 30,30 % apmērā no daudzumiem, kas pieprasīti attiecībā uz 4. zonu: Rietumeiropa.
2. Izvešanas atļauju izdošanu vīna nozares produktiem, kuri paredzēti 1. punktā un uz kuriem pieteikumi iesniegti no 2007. gada 9. maijā, un izvešanas atļauju pieteikumu iesniegšanu no 2007. gada 11. maijā 1. zonai: Āfrika, 3. zonai: Austrumeiropa un 4. zonai: Rietumeiropa – aptur līdz 2007. gada 1. jūlijam.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 11. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 10. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 128, 10.5.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2079/2005 (OV L 333, 20.12.2005., 6. lpp.).

⁽²⁾ OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2165/2005 (OV L 345, 28.12.2005., 1. lpp.).

II

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2006. gada 18. septembris),

lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Paragvajas Republiku par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem

(2007/323/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 80. panta 2. punktu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2003. gada 5. jūnijā pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar trešām valstīm, lai ar Kopienas nolīgumu aizstātu dažus noteikumus šobrīd spēkā esošajos divpusējos nolīgumos.
- (2) Komisija Kopienas vārdā ir apspriedusi nolīgumu ar Paragvajas Republiku par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem saskaņā ar mehānismiem un norādījumiem, kas minēti minētā lēmuma pielikumā.
- (3) Ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk, Komisijas apspriestais nolīgums būtu jāparaksta un provizoriski jāpiemēro,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā tiek apstiprināta Nolīguma parakstīšana starp Eiropas Kopienu un Paragvajas Republiku par dažiem gaisa

pārvadājumu pakalpojumu aspektiem, ņemot vērā nolīguma noslēgšanu.

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Kopienas vārdā parakstīt nolīgumu, ņemot vērā tā noslēgšanu.

3. pants

Līdz tā spēkā stāšanās dienai nolīgumu piemēro provizoriski, sākot no pirmā mēneša pirmās dienas pēc dienas, kad Puses viena otru ir informējušas par to, ka ir pabeigtas šim nolūkam vajadzīgās procedūras.

4. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots sniegt nolīguma 9. panta 2. punktā paredzēto paziņojumu.

Briselē, 2006. gada 18. septembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

J. KORKEAOJA

NOLĪGUMS**starp Eiropas Kopienu un Paragvajas Republiku par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem**

EIROPAS KOPIENA,

no vienas puses, un

PARAGVAJAS REPUBLIKA,

no otras puses,

(turpmāk – "Puses"),

IEVĒROJOT, ka starp vairākām Eiropas Kopienas dalībvalstīm un Paragvajas Republiku ir noslēgti divpusēji nolīgumi par gaisa pārvadājumu pakalpojumiem, kuros ietvertie noteikumi ir pretrunā Kopienas tiesību aktiem,

IEVĒROJOT, ka Eiropas Kopienai ir ekskluzīva kompetence attiecībā uz vairākiem aspektiem, kas var tikt iekļauti divpusējos gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumos starp Eiropas Kopienas dalībvalstīm un trešām valstīm,

IEVĒROJOT, ka saskaņā ar Eiropas Kopienas tiesību aktiem Kopienas gaisa pārvadātājiem, kas veic uzņēmējdarbību kādā dalībvalstī, ir tiesības uz nediskriminētu piekļuvi lidojuma maršrutiem starp Eiropas Kopienas dalībvalstīm un trešām valstīm,

ŅEMOT VĒRĀ nolīgumus starp Eiropas Kopienu un atsevišķām trešām valstīm, kas nodrošina šo trešo valstu valstspiederīgajiem iespēju kļūt par tādu gaisa pārvadātāju īpašniekiem, kas ir licencēti saskaņā ar Eiropas Kopienas tiesību aktiem,

ATZĪSTOT, ka tos noteikumus divpusējos gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumos starp Eiropas Kopienas dalībvalstīm un Paragvajas Republiku, kuri ir pretrunā Eiropas Kopienas tiesību aktiem, ir jāsaskaņo ar šiem Kopienas tiesību aktiem, tādējādi izveidojot stabilu juridisko pamatu gaisa pārvadājumu pakalpojumiem starp Eiropas Kopienu un Paragvajas Republiku un saglabājot šo gaisa pārvadājumu pakalpojumu nepārtrauktību,

IEVĒROJOT, ka Eiropas Kopienas mērķis šajās sarunās nav palielināt kopējo gaisa pārvadājumu pakalpojumu apjomu starp Eiropas Kopienu un Paragvajas Republiku, ietekmēt līdzsvaru starp Kopienas gaisa pārvadātājiem un Paragvajas Republikas gaisa pārvadātājiem vai apspriest grozījumus esošajos divpusējos gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumos par satiksmes tiesībām,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

1. pants**Vispārēji noteikumi**

1. Šajā nolīgumā "dalībvalstis" ir Eiropas Kopienas dalībvalstis, "LACAC dalībvalstis" ir Latīņamerikas Civilās aviācijas komisijas dalībvalstis.

2. Šā nolīguma I pielikumā uzskaitītajos nolīgumos esošās atsauces uz tās dalībvalsts valstspiederīgajiem, kas ir attiecīgā nolīguma Puse, uzskata par atsaucēm uz Eiropas Kopienas dalībvalstu valstspiederīgajiem.

3. Šā nolīguma I pielikumā uzskaitītajos nolīgumos esošās atsauces uz tās dalībvalsts gaisa pārvadātājiem vai aviosabiedrībām, kas ir attiecīgā nolīguma Puse, uzskata par atsaucēm uz attiecīgās dalībvalsts norādītajiem gaisa pārvadātājiem vai aviosabiedrībām.

2. pants**Izraudzīšana, atļaujas izsniegšana un atsaukšana**

1. Ar 2. un 3. punkta noteikumiem aizstāj atbilstīgos attiecīgi II pielikuma a) un b) daļā uzskaitītos noteikumus par gaisa pārvadātāja izraudzīšanu attiecīgajā dalībvalstī, tam piešķirtajām Paragvajas Republikas pilnvarām un atļaujām, kā arī attiecīgi par gaisa pārvadātāja pilnvaru vai atļauju atteikumu, atsaukšanu, apturēšanu vai ierobežošanu.

Ar 4. un 5. punkta noteikumiem aizstāj atbilstīgos attiecīgi II pielikuma a) un b) daļā uzskaitītos noteikumus par gaisa pārvadātāja izraudzīšanu Paragvajas Republikā, tam piešķirtajām dalībvalsts pilnvarām un atļaujām, kā arī attiecīgi par gaisa pārvadātāja pilnvaru vai atļauju atteikumu, atsaukšanu, apturēšanu vai ierobežošanu.

2. Saņemot apstiprinājumu, ka dalībvalsts ir izraudzījusi gaisa pārvadātāju, Paragvajas Republika tam ar minimālu procesuālu kavēšanos izsniedz attiecīgās pilnvaras un atļaujas ar nosacījumu, ka:

- i) gaisa pārvadātājs saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu ir reģistrēts tās dalībvalsts teritorijā, kura to izraudzījusi, un tam ir derīga darbības licence atbilstīgi Eiropas Kopienas tiesību aktiem;
- ii) gaisa pārvadātāja efektīvu reglamentējošo kontroli veic un uztur tā dalībvalsts, kas atbild par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības izsniegšanu, un izraudzīšanas dokumentā ir skaidri norādīta attiecīgā aeronavigācijas atbildīgā iestāde; kā arī
- iii) gaisa pārvadātājs tieši vai ar akciju kontrolpaketi pieder un to faktiski kontrolē dalībvalstis un/vai to valstspiederīgie, vai citas III pielikumā uzskaitītās valstis, un/vai to valstspiederīgie.

3. Paragvajas Republika var atteikties izsniegt, var atcelt, apturēt vai ierobežot dalībvalsts izraudzīta gaisa pārvadātāja pilnvaras vai atļaujas, ja:

- i) gaisa pārvadātājs saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu nav reģistrēts tās dalībvalsts teritorijā, kura to izraudzījusi, vai tam nav derīgas darbības licences atbilstīgi Eiropas Kopienas tiesību aktiem; vai
- ii) gaisa pārvadātāja efektīvu reglamentējošu kontroli neveic vai neuztur dalībvalsts, kas atbild par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības izsniegšanu, vai izraudzīšanas dokumentā nav skaidri norādīta attiecīgā aeronavigācijas atbildīgā iestāde; vai
- iii) gaisa pārvadātājs tieši vai ar akciju kontrolpaketi nepieder un to faktiski nekontrolē dalībvalstis un/vai to valstspiederīgie, vai citas III pielikumā uzskaitītās valstis, un/vai to valstspiederīgie; vai
- iv) gaisa pārvadātājs jau ir pilnvarots darboties saskaņā ar Paragvajas Republikas un citas dalībvalsts divpusējo nolīgumu, un Paragvajas Republika pierāda, ka, īstenojot satiksmes tiesības saskaņā ar šo nolīgumu maršrutā, kurā ir iekļauts punkts šajā citā dalībvalstī, tiek apieti satiksmes tiesību ierobežojumi, kas noteikti ar šo citu nolīgumu; vai

- v) gaisa pārvadātājam ir dalībvalsts izsniegta gaisa kuģa ekspluatanta apliecība, un starp Paragvajas Republiku un šo dalībvalsti nav spēkā divpusējs gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgums, un satiksmes tiesības virzienā uz šo dalībvalsti Paragvajas Republikas izraudzītajam gaisa pārvadātājam ir atteiktas.

Izmantojot savas tiesības saskaņā ar šo punktu, Paragvajas Republika nediskriminē Kopienas gaisa pārvadātājus to valstspiederības dēļ.

4. Saņemot apstiprinājumu, ka Paragvajas Republika ir izraudzījusi gaisa pārvadātāju, dalībvalsts tam ar minimālu procesuālu kavēšanos izsniedz attiecīgās pilnvaras un atļaujas ar nosacījumu, ka:

- i) gaisa pārvadātājs ir reģistrēts Paragvajas Republikā un
- ii) Paragvajas Republika veic un uztur gaisa pārvadātāja efektīvu reglamentējošo kontroli, un ir atbildīga par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības izsniegšanu, un
- iii) gaisa pārvadātājs tieši vai ar akciju kontrolpaketi pieder un to faktiski kontrolē LACAC dalībvalstis un/vai to valstspiederīgie.

5. Dalībvalsts var atteikties izsniegt, var atcelt, apturēt vai ierobežot Paragvajas Republikas izraudzīta gaisa pārvadātāja pilnvaru vai atļaujas, ja:

- i) gaisa pārvadātājs nav reģistrēts Paragvajas Republikā vai
- ii) gaisa pārvadātāja efektīvu reglamentējošu kontroli neveic un neuztur Paragvajas Republika, vai arī Paragvajas Republika neatbild par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības izsniegšanu; vai
- iii) gaisa pārvadātājs tieši vai ar akciju kontrolpaketi nepieder un to faktiski nekontrolē LACAC dalībvalstis un/vai to valstspiederīgie; vai
- iv) gaisa pārvadātājs jau ir pilnvarots darboties saskaņā ar dalībvalsts un citas LACAC dalībvalsts divpusējo nolīgumu, un dalībvalsts pierāda, ka, īstenojot satiksmes tiesības saskaņā ar šo nolīgumu maršrutā, kurā ir iekļauts punkts šajā citā LACAC dalībvalstī, tiek apieti satiksmes tiesību ierobežojumi, kas noteikti ar šo citu nolīgumu.

3. pants

Drošība

1. Ar 2. punkta noteikumiem papildina II pielikuma c) daļā minētos pantus.

2. Ja dalībvalsts ir izraudzījusi gaisa pārvadātāju, kura reglamentējošo kontroli veic un uztur cita dalībvalsts, tad Paragvajas Republikas tiesības saskaņā ar drošības noteikumiem nolīgumā starp dalībvalsti, kas izraudzījusi gaisa pārvadātāju, un Paragvajas Republiku vienlīdz attiecas gan uz šīs citas dalībvalsts veikto drošības standartu pieņemšanu, izpildi un uzturēšanu, gan arī uz gaisa pārvadātāja darbības atļauju.

4. pants

Aviācijas degvielas aplikšana ar nodokli

1. Ar 2. un 3. punkta noteikumiem papildina atbilstīgos noteikumus II pielikuma d) daļā minētajos pantos.

2. Neierobežojot visus citus noteikumus par pretējo, II pielikuma d) daļā minētajos nolīgumos nav nekā tāda, kas attur dalībvalsti no nodokļu, nodevu un citu maksājumu un maksu nediskriminējošas uzlikšanas par degvielu, kas tiek piedāvāta šīs dalībvalsts teritorijā lietošanai Paragvajas Republikas izraudzīta gaisa pārvadātāja gaisa kuģī, kurš veic lidojumus no punkta šīs dalībvalsts teritorijā uz citu punktu šīs dalībvalsts teritorijā vai citas dalībvalsts teritorijā.

3. Neierobežojot visus citus noteikumus par pretējo, II pielikuma d) daļā minētajos nolīgumos nav nekā tāda, kas attur Paragvajas Republiku no nodokļu, nodevu un citu maksājumu un maksu nediskriminējošas uzlikšanas par degvielu, kas tiek piedāvāta tās teritorijā lietošanai dalībvalsts izraudzīta gaisa pārvadātāja gaisa kuģī, kurš veic lidojumus no punkta Paragvajas Republikas teritorijā uz citu punktu Paragvajas Republikas teritorijā vai citas LACAC dalībvalsts teritorijā.

5. pants

Pārvadāšanas tarifi

1. Ar 2. un 3. punkta noteikumiem papildina II pielikuma e) daļā minētos pantus.

2. Tarifi, ko piemēro gaisa pārvadātājs(-i), kuru(-us) Paragvajas Republika izraudzījusi saskaņā ar kādu no I pielikumā uzskaitītajiem nolīgumiem, kurā iekļauts kāds no II pielikuma e) daļā minētajiem noteikumiem par pārvadāšanu vienīgi Eiropas Kopienas teritorijā, ir pakļauti Eiropas Kopienas tiesību aktiem. Eiropas Kopienas tiesību aktus piemēro bez diskriminācijas.

3. Tarifi, ko piemēro gaisa pārvadātājs(-i), kuru(-us) dalībvalsts izraudzījusi saskaņā ar kādu no I pielikumā uzskaitītajiem nolīgumiem, kurā iekļauts kāds no II pielikuma e) daļā minētajiem noteikumiem par pārvadāšanu starp Paragvajas Republiku un citu LACAC dalībvalsti, ir pakļauti Paragvajas tiesību aktiem par dominējošu pozīciju, nosakot maksu. Paragvajas tiesību akti tiek piemēroti bez diskriminācijas.

6. pants

Atbilstība konkurences noteikumiem

1. Neierobežojot visus citus noteikumus par pretējo, ar I pielikumā minēto nolīgumu noteikumiem:

- i) neatbalsta vienošanās starp uzņēmumiem, uzņēmumu apvienību lēmumus vai saskaņotas darbības, ar kurām nepieļauj, traucē vai ierobežo konkurenci;
- ii) nepastiprina šādu vienošanos, lēmumu vai saskaņotu darbību ietekmi vai
- iii) nedelegē privātiem uzņēmējiem atbildību par tādu pasākumu veikšanu, ar kuriem nepieļauj, traucē vai ierobežo konkurenci.

2. Nepiemēro I pielikumā uzskaitīto nolīgumu noteikumus, kuri nav saderīgi ar 1. punktu.

7. pants

Nolīguma pielikumi

Šā nolīguma pielikumi ir tā sastāvdaļa.

8. pants

Pārskatīšana vai grozījumi

Puses, savstarpēji vienojoties, var jebkurā laikā pārskatīt vai grozīt šo nolīgumu.

9. pants

Stāšanās spēkā un provizoriska piemērošana

1. Šis nolīgums stājas spēkā, kad Puses ir viena otrai rakstiski paziņojušas, ka ir pabeigtas to attiecīgās iekšējās procedūras, kas vajadzīgas, lai nolīgums stātos spēkā.

2. Neskarot 1. punktu, Puses vienojas provizoriski piemērot šo nolīgumu no tā mēneša pirmās dienas, kurš ir pēc datuma, kad Puses ir viena otrai paziņojušas par šim nolūkam vajadzīgo procedūru pabeigšanu.

3. Nolīgumi un citi pasākumi starp dalībvalstīm un Paragvajas Republiku, kas šā nolīguma parakstīšanas dienā vēl nav stājušies spēkā un ko vēl nepiemēro provizoriski, ir uzskaitīti I pielikuma b) daļā. Šo nolīgumu piemēro visiem šādiem nolīgumiem un pasākumiem, tiem stājoties spēkā vai tos piemērojot provizoriski.

10. pants

Nolīguma izbeigšana

1. Ja tiek izbeigts kāds no I pielikumā uzskaitītajiem nolīgumiem, vienlaikus izbeidzas visi šā nolīguma noteikumi, kas attiecas uz atbilstīgo I pielikumā uzskaitīto nolīgumu.

2. Ja tiek izbeigti visi I pielikumā uzskaitītie nolīgumi, vienlaikus izbeidzas šis nolīgums.

TO APLIECINOT, pilnvarotie ir parakstījuši šo nolīgumu.

Briselē, divos oriģināleksemplāros, divi tūkstoši septiņi gada divdesmit otrajā februārī, angļu, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu un zviedru valodā. Pretrunu gadījumā jāņem vērā teksts spāņu valodā.

За Европейската общност
 Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 Az Európai Közösség részéről
 Ghall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 För Europeiska gemenskapen

За Република Парагвай
 Por la República del Paraguay
 Za Paraguayskou republiku
 For Republikken Paraguay
 Für die Republik Paraguay
 Paraguay Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Παραγουάης
 For the Republic of Paraguay
 Pour la République du Paraguay
 Per la Repubblica del Paraguay
 Paragvajās Republikas vārdā
 Paragvajaus Republikos vardu
 A Paraguayi Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika tal-Paragwaj
 Voor de Republiek Paraguay
 W imieniu Republiki Paragwaju
 Pela República do Paraguai
 Pentru Republica Paraguay
 Za Paragvajskú republiku
 Za Republiko Paragvaj
 Paraguayn tasavallan puolesta
 För Republiken Paraguay

I PIELIKUMS

Šā nolīguma 1. pantā minēto nolīgumu saraksts

- a) Gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumi starp Paragvajas Republiku un Eiropas Kopienas dalībvalstīm, kuri šā nolīguma parakstīšanas brīdī ir bijuši noslēgti, parakstīti un/vai tikuši piemēroti provizoriski:
- Gaisa transporta nolīgums starp Paragvajas Republiku un Vācijas Federatīvo Republiku, kas parakstīts 1974. gada 26. novembrī Bonnā, turpmāk II pielikuma tekstā – “Paragvajas un Vācijas nolīgums”,
 - Nolīgums starp Paragvajas Republiku un Beļģijas Karalisti par regulāro gaisa transportu, kas parakstīts 1972. gada 1. septembrī Asunsjonā un kurā grozījumi izdarīti ar 1982. gada 3. septembrī Briselē parakstīto saskaņoto protokolu, turpmāk II pielikuma tekstā – “Paragvajas un Beļģijas nolīgums”,
 - Nolīgums starp Paragvajas Republikas valdību un Spānijas valdību par gaisa transportu, kas parakstīts 1976. gada 12. maijā Madriē un kurā grozījumi izdarīti ar 1978. gada 2. novembrī Asunsjonā parakstīto saskaņoto protokolu, 1985. gada 1. septembrī Asunsjonā parakstīto saskaņoto protokolu un 1992. gada 6. oktobrī Madriē parakstīto saskaņoto protokolu, turpmāk II pielikuma tekstā – “Paragvajas un Spānijas nolīgums”,
 - Nolīgums starp Paragvajas Republiku un Nīderlandes Karalisti par regulāro gaisa transportu, kas parakstīts 1974. gada 7. februārī Hāgā, turpmāk II pielikuma tekstā – “Paragvajas un Nīderlandes nolīgums”.
- b) Gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumi un cita veida vienošanās, kuras parafētas vai parakstītas starp Paragvajas Republiku un Eiropas Kopienas dalībvalstīm un kuras šā nolīguma parakstīšanas brīdī vēl nav stājušās spēkā un netiek piemērotas pagaidu kārtā:
- Nolīguma projekts starp Paragvajas Republikas valdību un Itālijas Republikas valdību par gaisa pārvadājumu pakalpojumiem starp to teritorijām, kas parafētas 1985. gada 18. jūlijā Romā kā pielikums apspriešanās saskaņotajam protokolam, turpmāk II pielikuma tekstā “Paragvajas un Itālijas nolīguma projekts”,
 - Nolīguma projekts starp Paragvajas Republikas valdību un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes valdību par gaisa pārvadājumu pakalpojumiem, kas parafētas 1998. gada 28. augustā Asunsjonā kā B pielikums Paragvajas Republikas un Apvienotās Karalistes aeronavigācijas iestāžu saskaņotajam protokolam, turpmāk II pielikuma tekstā “Paragvajas un Apvienotās Karalistes nolīguma projekts”.
-

II PIELIKUMS

Šā nolīguma I pielikumā uzskaitīto nolīgumu to pantu saraksts, kas minēti šā nolīguma 2. līdz 5. pantā

- a) Pārvadātāja izraudzīšana:
- Paragvajas un Vācijas nolīguma 3. pants,
 - Paragvajas un Beļģijas nolīguma 3. pants,
 - Paragvajas un Spānijas nolīguma 3. pants,
 - Paragvajas un Itālijas nolīguma projekta 4. pants,
 - Paragvajas un Nīderlandes nolīguma 3. pants,
 - Paragvajas un Apvienotās Karalistes nolīguma projekta 4. pants.
- b) Pilnvaru vai atļauju atteikums, atsaukšana, apturēšana vai ierobežošana:
- Paragvajas un Vācijas nolīguma 4. pants,
 - Paragvajas un Beļģijas nolīguma 4. pants,
 - Paragvajas un Spānijas nolīguma 4. pants,
 - Paragvajas un Itālijas nolīguma projekta 5. pants,
 - Paragvajas un Nīderlandes nolīguma 4. pants,
 - Paragvajas un Apvienotās Karalistes nolīguma projekta 5. pants.
- c) Reglamentējošā kontrole:
- Paragvajas un Itālijas nolīguma projekta 10. pants,
 - Paragvajas un Apvienotās Karalistes nolīguma projekta 14. pants.
- d) Aviācijas degvielas aplikšana ar nodokli:
- Paragvajas un Vācijas nolīguma 6. pants,
 - Paragvajas un Beļģijas nolīguma 5. pants,
 - Paragvajas un Spānijas nolīguma 5. pants,
 - Paragvajas un Itālijas nolīguma projekta 6. pants,
 - Paragvajas un Nīderlandes nolīguma 5. pants,
 - Paragvajas un Apvienotās Karalistes nolīguma projekta 8. pants.
- e) Tarifi pārvadājumiem Eiropas Kopienā:
- Paragvajas un Vācijas nolīguma 9. pants,
 - Paragvajas un Beļģijas nolīguma 9. pants,
 - Paragvajas un Spānijas nolīguma 6. pants,
 - Paragvajas un Itālijas nolīguma projekta 8. pants,
 - Paragvajas un Nīderlandes nolīguma 9. pants,
 - Paragvajas un Apvienotās Karalistes nolīguma projekta 7. pants.
-

*III PIELIKUMS***Šā nolīguma 2. pantā minēto citu valstu saraksts**

- a) Islandes Republika (saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu);
 - b) Lihtenšteinas Firstiste (saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu);
 - c) Norvēģijas Karaliste (saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu);
 - d) Šveices Konfederācija (saskaņā ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas nolīgumu par gaisa transportu).
-

PADOMES LĒMUMS

(2007. gada 7. maijs)

par praktisko un procesuālo mehānismu, saskaņā ar ko Padome izvirza divus atlases žūrijas un uzraudzības un konsultatīvās komitejas locekļus saistībā ar Kopienas pasākumu "Eiropas Kultūras galvaspilsēta"

(2007/324/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1622/2006/EK (2006. gada 24. oktobris), ar ko nosaka Kopienas rīcību pasākumam "Eiropas Kultūras galvaspilsēta" no 2007. līdz 2019. gadam ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 6. un 10. pantu,

tā kā:

- (1) Lēmuma Nr. 1622/2006/EK 6. un 10. pantā paredzēts, ka jāizveido atlases žūrija un uzraudzības un konsultatīvā komiteja, un ka to sastāvā vajadzētu būt septiņiem locekļiem, kurus nozīmējušas Eiropas Savienības iestādes, no kuriem divus būtu jāizvirza Padomei.
- (2) Padomei ir lietderīgi pieņemt lēmumu par praktisko un procesuālo mehānismu, saskaņā ar ko tā izvirza šos divus žūrijas un komitejas locekļus,
- (3) Šim mehānismam vajadzētu būt godīgam, nediskriminējošam un pārredzamam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Padome pieņem lēmumu par to divu locekļu izvirzīšanu, ko tā ieceļ atlases žūrijā un uzraudzības un konsultatīvajā komitejā, saskaņā ar 2. pantā paredzēto praktisko un procesuālo mehānismu.

2. pants

1. Tiek rīkota izloze, kurā piedalās visas dalībvalstis. Dalībvalstu līdzdalība izlozē ir brīvprātīga. Tomēr, lai samazinātu interešu konflikta risku, no izlozes izslēdz dalībvalsti, kurā

atrodas Eiropas Kultūras galvaspilsēta, kas jāizvēlas vai kas jāuzrauga žūrijas un komitejas locekļu pilnvaru laikā. Attiecīgo dalībvalstu saraksts, kas pamatots ar rīkojumu par tiesībām izvirzīt Eiropas Kultūras galvaspilsētu saskaņā ar pielikumu Lēmumam Nr. 1622/2006/EK, ir sniegts šā lēmuma pielikumā. Turklāt, lai nodrošinātu iespējami plašāko to valstu ģeogrāfisko sadalījumu, kas izvirza ekspertus, no izlozes izslēdz dalībvalstis, kuras izvirzījušas ekspertus iepriekšējā laikposmā.

2. Izvēlas pirmās divas dalībvalstis, kas jāizlozē. Katra no šīm divām dalībvalstīm iesaka izvirzīt vienu neatkarīgu ekspertu, kam ir nozīmīga pieredze un kompetence kultūras jomā, pilsētu kultūras attīstībā vai Eiropas kultūras galvaspilsētas organizēšanā.

3. Pamatojoties uz šo divu izvēlēto dalībvalstu ieteikumiem un pēc ieteikto kandidātu pienācīgas pārbaudes, Padome izvirza divus ekspertus, kas trīs gadus būs atlases žūrijas un uzraudzības un konsultatīvās komitejas sastāvā.

4. Eksperta nāves vai atkāpšanās gadījumā dalībvalsts, kas attiecīgo ekspertu izvirzīja, iesaka izvirzīt uz atlikušo pilnvaru laiku aizstājēju. Piemēro 3. punktā minēto procedūru.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2007. gada 7. maijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
H. SEEHOFER

⁽¹⁾ OV L 304, 3.11.2006., 1. lpp.

PIELIKUMS

Atlases žūrijas un uzraudzības un konsultatīvās komitejas paredzamās sanāksmes

	Atlases žūrijas sanāksmes ⁽¹⁾	Uzraudzības un konsultatīvās komitejas sanāksmes ⁽²⁾
2007.–2009. gads	[Somija (2011.) Igaunija (2011.)] ⁽³⁾ Francija (2013.) Slovākija (2013.) Portugāle (2012.) Slovēnija (2012.) Zviedrija (2014.) Latvija (2014.) Beļģija (2015.) Čehija (2015.)	Vācija (2010.) Ungārija (2010.) Somija (2011.) Igaunija (2011.) Portugāle (2012.) Slovēnija (2012.)
2010.–2012. gads	Beļģija (2015.) Čehija (2015.) Spānija (2016.) Polija (2016.) Dānija (2017.) Kipra (2017.) Nīderlande (2018.) Malta (2018.)	Somija (2011.) Igaunija (2011.) Portugāle (2012.) Slovēnija (2012.) Francija (2013.) Slovākija (2013.) Zviedrija (2014.) Latvija (2014.) Beļģija (2015.) Čehija (2015.)
2013.–2015. gads	Itālija (2019.) Bulgārija (2019.) ⁽⁴⁾	Zviedrija (2014.) Latvija (2014.) Beļģija (2015.) Čehija (2015.) Spānija (2016.) Polija (2016.) Dānija (2017.) Kipra (2017.) Nīderlande (2018.) Malta (2018.)

⁽¹⁾ Divas atlases sanāksmes katrā valstī: priekšatlase ne vēlāk kā 5 gadus pirms pasākuma, galīgā atlase – 9 mēnešus vēlāk.

⁽²⁾ Divas uzraudzības sanāksmes katrā valstī: ne vēlāk kā 2 gadus pirms pasākuma, ne vēlāk kā 8 mēnešus pirms pasākuma.

⁽³⁾ Padome iecēla Padomes ekspertus 2011. gada Eiropas Kultūras galvaspilsētu atlasei 2006. gada 13. novembrī saskaņā ar Lēmumu Nr. 1419/1999/EK.

⁽⁴⁾ Secība pēc 2019. gada nav zināma.

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 27. aprīlis)

par Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu attiecībā uz izdevumiem lauku attīstības jomā, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2006. finanšu gadā

(izzinots ar dokumenta numuru K(2007) 1893)

(Autentiski ir tikai teksti angļu, čehu, grieķu, igauņu, latviešu, lietuviešu, poļu, slovāku, slovēņu un ungāru valodā)

(2007/325/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 3. punktu,

apspriedusies ar Fonda komiteju,

tā kā:

(1) Pamatojoties uz Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas līdz ar vajadzīgo informāciju iesniegtajiem gada pārskatiem attiecībā uz izdevumiem lauku attīstības jomā, ir jānoskaidro Regulas (EK) Nr. 1258/1999 4. panta 1. punktā minēto maksātāju (maksājumu aģentūru) grāmatojumi. Paredzēts noskaidrot grāmatojumu pilnību, precizitāti un patiesīgumu, ņemot vērā nosūtītos sertifikācijas iestāžu ziņojumus.

(2) Ir beidzies termiņš, kas piešķirts Čehijai, Igaunijai, Kiprai, Latvijai, Lietuvai, Ungārijai, Maltai, Polijai, Slovēnijai un Slovākijai to dokumentu iesniegšanai Komisijai, kas minēti 6. panta 1. punkta b) apakšpunktā Regulā (EK) Nr. 1258/1999 un 4. panta 1. punktā Komisijas 1995. gada 7. jūlija Regulā (EK) Nr. 1663/95, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EEK) Nr. 729/70 attiecībā uz ELVGF Garantiju nodaļas grāmatojumu noskaidrošanas procedūru⁽²⁾.

(3) Komisija pārbaudīja iesniegto informāciju un līdz 2007. gada 31. martam nosūtīja Čehijai, Igaunijai, Kiprai, Latvijai, Lietuvai, Ungārijai, Maltai, Polijai, Slovēnijai un Slovākijai pārbaudes rezultātus līdz ar nepieciešamajiem grozījumiem.

(4) Attiecībā uz izdevumiem lauku attīstībai atbilstīgi 7. panta 2. punktam Komisijas 2004. gada 5. janvāra Regulā (EK) Nr. 27/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus pārejas noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999 piemērošanai attiecībā uz lauku attīstības pasākumu finansēšanu, kuru veic ELVGF Garantiju nodaļa, Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā⁽³⁾, grāmatojumu noskaidrošanas lēmuma rezultātu atņem no nākamajiem Komisijas veiktajiem maksājumiem vai pieskaita tiem.

(5) Attiecībā uz atsevišķām maksājumu aģentūrām, ņemot vērā veiktās pārbaudes, gada pārskati un pavaddokumenti ļauj Komisijai pieņemt lēmumu par iesniegto gada pārskatu pilnīgumu, precizitāti un ticamību. Sīkāka informācija par šīm summām ir atrodama kopsavilkuma ziņojumā, kas Fonda komitejai tika iesniegts kopā ar šo lēmumu.

(6) Ņemot vērā veiktās pārbaudes, atsevišķu maksājumu aģentūru iesniegtajai informācijai vajadzīgi papildu paskaidrojumi, un tādēļ to grāmatojumus nevar noskaidrot šajā lēmumā.

(7) Attiecībā uz izdevumiem lauku attīstībai atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 27/2004 summas, kas ir atgūstamas vai izmaksājamas saskaņā ar grāmatojumu noskaidrošanas lēmumu, jāatņem no nākamajiem veiktajiem maksājumiem vai jāpieskaita tiem.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

⁽²⁾ OV L 158, 8.7.1995., 6. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 465/2005 (OV L 77, 23.3.2005., 6. lpp.).

⁽³⁾ OV L 5, 9.1.2004., 36. lpp.

(8) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. panta 3. punkta otro daļu un Regulas (EK) Nr. 1663/95 7. panta 1. punktu šis lēmums neskar Komisijas vēlāk pieņemtos lēmumus, ar kuriem izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Kopienas noteikumiem, izslēdz no Kopienas finansējuma,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Neskarot 2. pantu, I pielikumā un II pielikumā ir norādītas summas, kas saskaņā ar šo lēmumu ir atgūstamas no attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājamas attiecībā uz pasākumiem lauku attīstības jomā, ko īsteno Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā.

2. pants

III pielikumā norādītie dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumi par 2006. finanšu gadu attiecībā uz lauku attīstības

pasākumiem, ko īsteno Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā, tiek atdalīti no šā lēmuma, un uz tiem attiecas turpmākais grāmatojumu noskaidrošanas lēmums.

3. pants

Šis lēmums attiecas uz Čehijas Republiku, Igaunijas Republiku, Kipras Republiku, Latvijas Republiku, Lietuvas Republiku, Ungārijas Republiku, Maltas Republiku, Polijas Republiku, Slovēnijas Republiku un Slovākijas Republiku.

Briselē, 2007. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā –

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2006. finanšu gads – lauku attīstības izdevumi jaunajās dalībvalstīs

Summa, kas atgūstama no dalībvalsts vai tai izmaksājama

Dalībv.	Maksājumu aģentūru izdevumi, kuru grāmatojumi ir		Kopā a + b	Samazinājumi	Kopsumma	Starposma maksājumi, kas izmaksāti dalībvalstij par finanšu gadu	Summa, kas atgūstama (-) no attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama (+)
	noskaidroti	atdāļti					
	a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f
	= gada deklarācijā deklarētie izdevumi	= dalībvalstij atmaksāto starposma maksājumu kopsumma par finanšu gadu					
CY	24 796 690,13	0,00	24 796 690,13	0,00	24 796 690,13	24 797 284,89	- 594,76
CZ	176 491 761,34	0,00	176 491 761,34	- 10 444,11	176 481 317,23	176 353 014,70	128 302,53
EE	42 423 603,39	0,00	42 423 603,39	- 15 231,72	42 408 371,67	42 408 371,67	0,00
HU	296 033 597,90	0,00	296 033 597,90	- 9 339,13	296 024 258,77	296 024 258,77	0,00
LT	0,00	140 016 475,42	140 016 475,42	0,00	140 016 475,42	140 016 475,42	0,00
LV	95 213 650,83	0,00	95 213 650,83	0,00	95 213 650,83	95 213 651,75	- 0,92
MT	7 944 230,12	0,00	7 944 230,12	- 4 618,97	7 939 611,15	7 939 611,15	0,00
PL	1 149 569 960,50	0,00	1 149 569 960,50	- 13 069,51	1 149 556 890,99	1 149 556 398,09	492,90
SI	118 941 385,27	0,00	118 941 385,27	0,00	118 941 385,27	118 942 873,75	- 1 488,48
SK	0,00	117 783 440,91	117 783 440,91	0,00	117 783 440,91	117 783 440,91	0,00

Programmas īstenošanai izmaksātie avansa maksājumi, kas vēl nav noskaidroti (Padomes Regulas (EK) Nr. 1260/1999 32. pants).

Dalībv.	
CZ	EUR 86 848 000,00
CY	EUR 11 968 000,00
EE	EUR 24 080 000,00
HU	EUR 96 368 000,00
LT	EUR 78 320 000,00
LV	EUR 52 496 000,00
MT	EUR 4 304 000,00
PL	EUR 458 624 000,00
SI	EUR 45 056 000,00
SK	EUR 63 536 000,00

II PIELIKUMS

2006. FINANŠU GADA NOSKAIDROTIE IZDEVUMI, KAS IEDALĪTI PĒC LAUKU ATTĪSTĪBAS PASĀKUMA VEIDA

Atšķirības starp gada pārskatiem un izdevumu deklarācijām

Kipra

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Atbalsts ieguldījumiem dzīvnieku atkritumu apsaimniekošanā	9 443 852,29	0,00	9 443 852,29
2	Uzlabojumu un attīstības veicināšana	1 239 312,75	0,00	1 239 312,75
3	Ražotāju grupu veidošanas veicināšana	0,00	0,00	0,00
4	Lauksaimnieku arodapmācību veicināšana	0,00	0,00	0,00
5	Tehniskie un konsultāciju pakalpojumi lauksaimniekiem	0,00	0,00	0,00
6	Priekšlaicīga pensionēšanās	486 308,23	0,00	486 308,23
7	Atbalsts jaunajiem lauksaimniekiem darbības uzsākšanai	1 275 250,49	0,00	1 275 250,49
8	ES standartu ievērošana	1 360 168,93	0,00	1 360 168,93
9	Agrovides pasākumu pieņemšana	4 130 349,24	0,00	4 130 349,24
10	Agrovides pasākumi lauku vides vērtības aizsardzībai	556 903,68	0,00	556 903,68
11	Apmežošana	13 952,08	0,00	13 952,08
12	Infrastrukturā uzlabošana lopkopības attīstībai	192 901,09	0,00	192 901,09
13	Mazāk labvēlīgi apgabali	4 881 517,45	0,00	4 881 517,45
14	Atbalsts kvalitātes projektiem	0,00	0,00	0,00
15	Atbalsts maza mēroga tradicionālajai pārstrādei	209 556,17	0,00	209 556,17
16	Lauksaimniecisko un tradicionālo ainavu aizsardzība	696 713,67	0,00	696 713,67
17	Aizsardzība pret meža ugunsgrēkiem un citām dabas katastrofām	200 764,44	0,00	200 764,44
18	Lauksaimniecībā neizmantojamo zemju apmežošana	55 636,33	0,00	55 636,33
19	Ražas ievākšanas uzlabošana	53 503,29	0,00	53 503,29
20	Tehniskais atbalsts īstenošanai, uzraudzībai	0,00	0,00	0,00
21	Tehniskais atbalsts kopīgām ierosmēm vietējā mērogā	0,00	0,00	0,00
	KOPĀ	24 796 690,13	0,00	24 796 690,13

Čehija

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Priekšlaicīga pensionēšanās	545 103,99	0,00	545 103,99
2	Mazāk labvēlīgi apgabali	76 534 949,79	- 10 115,18	76 524 834,61
3	Agrovide	88 959 922,46	- 178,10	88 959 744,36
4	Mežsaimniecība	2 707 601,06	- 150,83	2 707 450,23
5	Atbalsts ražotāju grupām	1 687 004,62	0,00	1 687 004,62
6	Tehniskā palīdzība	0,00	0,00	0,00
7	SAPARD	0,00	0,00	0,00
700	Ieguldījumi lauku saimniecībās - projekti atbilstīgi Reg. (EK) Nr. 1268/1999	351 123,76	0,00	351 123,76
701	Pārstrāde un tirdzniecība atbilstīgi Reg. (EK) Nr. 1268/1999	1 641 034,72	0,00	1 641 034,72
702	Plūdu radītie zaudējumi 1	0,00	0,00	0,00
703	Kvalitātes kontroles struktūru uzlabošana	847 428,46	0,00	847 428,46
704	Zemes uzlabošana un pārdalīšana	683 889,73	0,00	683 889,73
705	Ciematu atjaunošana un attīstība	634 488,40	0,00	634 488,40
706	Plūdu radītie zaudējumi 2	110 168,00	0,00	110 168,00
707	Infrastrukturā uzlabošana lauku apvidos	464 428,01	0,00	464 428,01
708	Darbību attīstība un dažādošana	1 024 762,25	0,00	1 024 762,25
709	Lauksaimnieciskās ražošanas metodes, kas paredzētas vides aizsardzībai	241 255,09	0,00	241 255,09
710	Profesionālās izglītības uzlabošana	47 031,42	0,00	47 031,42
711	SAPARD tehniskā palīdzība	11 569,58	0,00	11 569,58
	KOPĀ	176 491 761,34	- 10 444,11	176 481 317,23

Igaunija

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Mazāk labvēlīgi apgabali	6 350 920,66	- 1 226,94	6 349 693,72
2	Agrovide	18 368 083,98	- 9 000,91	18 359 083,07
3	Lauksaimniecībā izmantojamo zemju apmežošana	1 102 043,43	- 51,36	1 101 992,07
4	Atbalsts daļēji naturālām saimniecībām, kuras ir pārstrukturēšanas posmā	2 273 812,97	- 612,11	2 273 200,86
5	Standartu ievērošana	5 826 010,68	- 2 488,11	5 823 522,57
6	Papildu tiešie maksājumi	7 422 630,38	0,00	7 422 630,38
7	Tehniskā palīdzība	1 080 101,29	- 1 852,29	1 078 249,00
8	SAPARD	0,00	0,00	0,00
9	Atbalsts apgabaliem ar vides ierobežojumiem	0,00	0,00	0,00
	KOPĀ	42 423 603,39	- 15 231,72	42 408 371,67

Ungārija

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Agrovide	227 833 992,16	0,00	227 833 992,16
2	Standartu ievērošana	1 595 755,18	- 0,03	1 595 755,15
3	Apmežošana	22 153 089,37	0,00	22 153 089,37
4	Atbalsts daļēji naturālām saimniecībām	502 022,58	- 135,83	501 886,75
5	Atbalsts ražotāju grupām	7 202 971,57	0,01	7 202 971,58
6	Priekšlaicīga pensionēšanās	0,00	0,00	0,00
7	Mazāk labvēlīgi apgabali	6 402 140,63	- 799,99	6 401 340,64
8	Tehniskā palīdzība	15 153 476,83	0,00	15 153 476,83
9	Atbilstīgi Reg. (EK) Nr. 1268/1999 apstiprinātie projekti	14 999 999,74	- 8 403,29	14 991 596,45
10	Papildu valsts tiešie maksājumi	190 149,84	0,00	190 149,84
	KOPĀ	296 033 597,90	- 9 339,13	296 024 258,77

Latvija

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Priekšlaicīga pensionēšanās	114 610,00	0,00	114 610,00
2	Atbalsts ražotāju grupām	778 930,76	0,00	778 930,76
3	Atbalsts daļēji naturālām saimniecībām	13 140 756,56	0,00	13 140 756,56
4	Standartu ievērošana	16 269 647,82	0,00	16 269 647,82
5	Agrovide	11 920 958,74	0,00	11 920 958,74
6	Mazāk labvēlīgi apgabali	41 850 749,84	0,00	41 850 749,84
7	Tehniskā palīdzība	991 731,69	0,00	991 731,69
8	Saistības, kas pārņemtas no iepriekšējā plānošanas perioda	0,00	0,00	0,00
9	Resursu piešķiršana vienotajiem platībmaksājumiem	10 146 265,42	0,00	10 146 265,42
	KOPĀ	95 213 650,83	0,00	95 213 650,83

Malta

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Mazāk labvēlīgi apgabali	1 593 569,29	681,16	1 594 250,45
2	Agrovide	385 505,60	- 4 335,34	381 170,26
3	Standartu ievērošana	307 772,98	0,00	307 772,98
4	Atbalsts ražotāju grupām	0,00	0,00	0,00
5	Tehniskā palīdzība	0,00	0,00	0,00
6	Valsts atbalsta papildinājums	3 760 000,00	0,00	3 760 000,00
7	Ad hoc pasākums	1 897 382,26	- 964,80	1 896 417,46
	KOPĀ	7 944 230,12	- 4 618,97	7 939 611,15

Polija

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Priekšlaicīga pensionēšanās	140 747 510,60	0,00	140 747 510,60
2	Atbalsts daļēji naturālām saimniecībām	105 651 252,73	- 9 615,14	105 641 637,59
3	Atbalsts ražotāju grupām	1 039 815,80	0,00	1 039 815,80
4	Mazāk labvēlīgi apgabali	261 975 568,73	- 238,56	261 975 330,17
5	Agrovides uzņēmumi un dzīvnieku labturība	54 365 171,48	- 421,86	54 364 749,62
6	Apmežošana	27 182 933,10	- 457,96	27 182 475,14
7	ES standartu ievērošana	279 345 058,83	- 188,51	279 344 870,32
8	Tehniskā palīdzība	474 369,94	- 954,75	473 415,19
9	Papildu tiešie maksājumi	189 369 013,75	- 1 191,12	189 367 822,63
10	Atbilstīgi Reg. (EK) Nr. 1268/1999 apstiprinātie projekti	89 419 265,54	- 1,61	89 419 263,93
	KOPĀ	1 149 569 960,50	- 13 069,51	1 149 556 890,99

Slovēnija

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2006. gadā I pielikuma "a" sleja	Samazinājumi I pielikuma "d" sleja	2006. gada noskaidrotās summas I pielikuma "e" sleja
1	Mazāk labvēlīgi apgabali	32 537 794,40	0,00	32 537 794,40
2	Agrovide	36 334 012,75	0,00	36 334 012,75
3	Priekšlaicīga pensionēšanās	1 695 055,58	0,00	1 695 055,58
4	Standartu ievērošana	36 789 386,23	0,00	36 789 386,23
5	Tehniskā palīdzība	257 731,75	0,00	257 731,75
6	SAPARD programma	1 235 224,98	0,00	1 235 224,98
7	Papildu tiešie maksājumi	10 092 179,58	0,00	10 092 179,58
	KOPĀ	118 941 385,27	0,00	118 941 385,27

III PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2006. finanšu gads – lauku attīstības izdevumi

To maksājumu aģentūru saraksts, kuru grāmatojumi ir atdalīti, un uz tiem attiecas turpmākais grāmatojumu noskaidrošanas lēmums

Dalībvalsts	Maksājumu aģentūra
Lietuva	NMA
Slovākija	APA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 27. aprīlis)

par Ungārijas un Maltas maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu attiecībā uz izdevumiem, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2005. finanšu gadā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1894)

(Autentisks ir tikai teksts angļu un ungāru valodā)

(2007/326/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 3. punktu,

Ar šo ir noskaidroti Ungārijas maksājumu aģentūras "ARDA" un Maltas maksājumu aģentūras "MRAE" grāmatojumi attiecībā uz izdevumiem, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2005. finanšu gadā.

apspriedusies ar Fonda komiteju,

tā kā:

Summas, kas saskaņā ar šo lēmumu ir atgūstamas no katras attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājamas, ir norādītas I pielikumā.

(1) Ar Komisijas Lēmumu 2006/322/EK⁽²⁾ noskaidroja visu maksājumu aģentūru grāmatojumus 2005. finanšu gadā, izņemot Vācijas maksājumu aģentūras "Bayern-Umwelt", Itālijas maksājumu aģentūras "AGEA", Luksemburgas maksājumu aģentūras "Ministère de l'Agriculture", Ungārijas maksājumu aģentūras "ARDA", Portugāles maksājumu aģentūras "IFADAP" un Maltas maksājumu aģentūras "MRAE".

Summas, kas saskaņā ar šo lēmumu atgūstamas no katras dalībvalsts vai tai izmaksājamas attiecībā uz lauku attīstības jomā Ungārijā un Maltā veiktajiem pasākumiem, ir norādītas II pielikumā un III pielikumā.

(2) Pēc jaunas informācijas saņemšanas no Ungārijas un Maltas un pēc papildu pārbaužu veikšanas Komisija tagad var pieņemt lēmumu par Ungārijas maksājumu aģentūras "ARDA" un Maltas maksājumu aģentūras "MRAE" iesniegto grāmatojumu pilnīgumu, precizitāti un ticamību.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Ungārijas Republikai un Maltas Republikai.

(3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. panta 3. punkta otro daļu šis lēmums neskar Komisijas vēlāk pieņemtos lēmumus, ar kuriem izslēdz no Kopienas finansējuma izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Kopienas noteikumiem,

Briselē, 2007. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

(1) OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

(2) OV L 118, 3.5.2006., 20. lpp.

II PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2005. finanšu gads – lauku attīstības izdevumi jaunajās dalībvalstīs

No dalībvalsts atgūstamā vai tai izmaksājāmā summa

Dalībv.	Maksājumu aģentūru izdevumi, kuru grāmatojumi ir	Kopā a + b		Samazinājumi	Kopsumma	Starposma maksājumi, kas izmaksāti dalībvalstij par finanšu gadu	Summa, kas atgūstama no (-) attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama (+) (*)
		noskaidroti = gada deklarācijā deklarētie izdevumi	atdāļti = dalībvalstij atmaksāto starposma maksājumu kopsumma par finanšu gadu				
HU	EUR	37 272 434,19	0,00	0,00	37 272 434,19	0,00	37 272 434,19
MT	EUR	6 464 227,06	0,00	0,00	6 464 227,06	6 295 789,00	168 438,06

(*) HU: Summa jau ir izmaksāta 13.12.2005. kā daļa no pirmā starposma maksājuma (GFO.1514).

MT: Summa jau ir izmaksāta 25.11.2005. kā trešais starposma maksājums (GFO.1471) un 23.10.2006. kā daļa no ceturtnā starposma maksājuma (GFO.1890).

Dalībv.	Programmas īstenošanai izmaksātie avansa maksājumi, kas vēl nav noskaidroti (Padomes Regulas (EK) Nr. 1260/1999 32. pants)
HU	EUR 96 368 000,00
MT	EUR 4 304 000,00

III PIELIKUMS

2005. FINANŠU GADA NOSKAIDROTIE IZDEVUMI, KAS IEDALĪTI PĒC LAUKU ATTĪSTĪBAS PASĀKUMA VEIDA

Atšķirības starp gada pārskatiem un izdevumu deklarācijām

UNGĀRIJA

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2005. gadā II pielikuma "a" sleja	Samazinājumi II pielikuma "d" sleja	2005. gada no- skaidrotās summas, II pielikuma "e" sleja
1	Agrovide	0,00	0,00	0,00
2	Standartu ievērošana	0,00	0,00	0,00
3	Apmežošana	4 343 744,56	0,00	4 343 744,56
4	Atbalsts daļēji naturālām saimniecībām	564 667,97	0,00	564 667,97
5	Atbalsts ražotāju grupām	354 984,16	0,00	354 984,16
6	Priekšlaicīga pensionēšanās	0,00	0,00	0,00
7	Mazāk labvēlīgi apgabali	0,00	0,00	0,00
8	Tehniskā palīdzība	846 976,51	0,00	846 976,51
9	Atbilstīgi Reg. (EK) Nr. 1268/1999 atbalstīts projekts	0,00	0,00	0,00
10	Papildu valsts tiešie maksājumi	31 162 060,99	0,00	31 162 060,99
	Kopā	37 272 434,19	0,00	37 272 434,19

MALTA

Nr.	Pasākums	Izdevumi 2005. gadā II pielikuma "a" sleja	Samazinājumi II pielikuma "d" sleja	2005. gada no- skaidrotās summas, II pielikuma "e" sleja
1	Mazāk labvēlīgi apgabali	1 778 458,24	0,00	1 778 458,24
2	Agrovide	523 444,29	0,00	523 444,29
3	Standartu ievērošana	153 708,96	0,00	153 708,96
4	Atbalsts ražotāju grupām	0,00	0,00	0,00
5	Tehniskā palīdzība	4 795,27	0,00	4 795,27
6	Valsts atbalsta papildinājums	1 620 000,00	0,00	1 620 000,00
7	Ad hoc pasākums	2 383 820,30	0,00	2 383 820,30
	Kopā	6 464 227,06	0,00	6 464 227,06

KOMISIJAS LĒMUMS**(2007. gada 27. aprīlis)****par dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu attiecībā uz izdevumiem, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2006. finanšu gadā***(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1901)**(2007/327/EK)*

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņem vērā tos izdevumus, kas dalībvalstīm radušies laikposmā no 2005. gada 16. oktobra līdz 2006. gada 15. oktobrim.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 3. punktu,

- (3) Ir beidzies termiņš, kas piešķirts dalībvalstīm to dokumentu iesniegšanai Komisijai, kas minēti 6. panta 1. punkta b) apakšpunktā Regulā (EK) Nr. 1258/1999 un 4. panta 1. punktā Komisijas 1995. gada 7. jūlija Regulā (EK) Nr. 1663/95, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EEK) Nr. 729/70 attiecībā uz ELVGF Garantiju nodaļas grāmatojumu noskaidrošanas procedūru ⁽⁴⁾.

ņemot vērā Padomes 2005. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 32. pantu,

- (4) Komisija ir pārbaudījusi dalībvalstu iesniegto informāciju un līdz 2007. gada 31. martam nosūtīja tām pārbaudes rezultātus, kā arī nepieciešamos grozījumus.

apspriedusies ar Fonda komiteju,

tā kā:

- (1) Pamatojoties uz dalībvalstu līdz ar vajadzīgo informāciju iesniegtajiem gada pārskatiem ir jānoskaidro Regulas (EK) Nr. 1258/1999 4. panta 1. punktā minēto maksātāju grāmatojumi. Paredzēts noskaidrot iesniegto grāmatojumu pilnību, precizitāti un patiesīgumu, ņemot vērā sertifikācijas iestāžu ziņojumus.
- (2) Saskaņā ar 7. panta 1. punktu Komisijas 1996. gada 16. februāra Regulā (EK) Nr. 296/96 par datiem, kas dalībvalstīm jānosūta, un par izdevumu, kurus finansē Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa ⁽³⁾ attiecībā uz 2006. finanšu gadu

- (5) Pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 1258/1999 6. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem gada pārskatiem un avansa maksājumu samazināšanu un apturēšanu attiecīgajā finanšu gadā, tostarp maksājumu samazināšanu, kas minēta Regulas (EK) Nr. 296/96 4. panta 3. punkta otrajā daļā, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1663/95 7. panta 1. punkta pirmo daļu grāmatojumu noskaidrošanas lēmumā, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. panta 3. punktā, neskarot vēlāk pieņemtos lēmumus saskaņā ar minētās regulas 7. panta 4. punktu, nosaka katrā dalībvalstī attiecīgajā finanšu gadā veikto to izdevumu summu, kas ir atzīstami par atlīdzināmiem no ELVGF Garantijas nodaļas. Saskaņā ar 154. pantu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam ⁽⁵⁾, grāmatojumu noskaidrošanas lēmuma rezultāts, proti, jebkura neatbilstība, kas var rasties starp kopējiem izdevumiem, kas iegrāmatoti finanšu gadā saskaņā ar minētās regulas 151. panta 1. punktu un 152. pantu, un kopējiem izdevumiem, ko Komisija ņēmusi vērā grāmatojumu noskaidrošanas lēmumā, jāiegrāmato vienā pantā kā papildu izdevumi vai izdevumu samazinājums.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

⁽²⁾ OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 378/2007 (OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 39, 17.2.1996., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1607/2005 (OV L 256, 1.10.2005., 12. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 158, 8.7.1995., 6. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 465/2005 (OV L 77, 23.3.2005., 6. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

- (6) Ņemot vērā veiktās pārbaudes, attiecībā uz atsevišķām maksājumu aģentūrām gada pārskati un pavaddokumenti ļauj Komisijai pieņemt lēmumu par iesniegto gada pārskatu pilnīgumu, precizitāti un ticamību. Sīkāka informācija par šīm summām ir minēta kopsavilkuma ziņojumā, kas Fonda komitejai tika iesniegts kopā ar šo lēmumu.
- (7) Ņemot vērā veiktās pārbaudes, atsevišķu maksājumu aģentūru iesniegtajai informācijai vajadzīgi papildu paskaidrojumi, un tāpēc šajā lēmumā to grāmatojumus nevar noskaidrot.
- (8) Regulas (EK) Nr. 296/96 4. panta 2. punktā ir noteikts, ka avansa maksājumus par iegrāmatotajiem izdevumiem samazina attiecībā uz izdevumiem, kas dalībvalstīm radušies pēc noteiktajiem termiņiem, atbilstīgi 14. pantam Padomes 2000. gada 26. septembra Regulā (EK) Nr. 2040/2000 par budžeta disciplīnu⁽¹⁾. Tomēr saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 296/96 4. panta 3. punktu termiņa pārsniegšana augustā, septembrī un oktobrī jāņem vērā grāmatojumu noskaidrošanas lēmumā, izņemot gadījumu, ja pārsniegšana konstatēta pirms galīgā lēmuma pieņemšanas par avansa izmaksām attiecīgajā finanšu gadā. Daži izdevumi, ko atsevišķas dalībvalstis ir deklarējušas iepriekš minētajā periodā, tika izdarīti pēc tiesību aktos noteiktajiem termiņiem, un attiecībā uz dažiem pasākumiem Komisija nepieņēma attaisnojošus apstākļus. Tāpēc šajā lēmumā jānosaka atbilstoši izdevumu samazinājumi. Attiecībā uz minētajiem izdevumu samazinājumiem un citiem izdevumiem, par kuriem konstatēts, ka tie izdarīti pēc noteiktajiem termiņiem, lēmumu pieņems vēlāk saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. panta 4. punktu, nosakot galīgos izdevumus, par kuriem netiks piešķirts Kopienas finansējums.
- (9) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2040/2000 14. pantu un Regulas (EK) Nr. 296/96 4. panta 2. punktu Komisija jau ir samazinājusi vai apturējusi vairākus ikmēneša avansa maksājumus, kuru pamatā ir izdevumu grāmatojumi 2006. finanšu gadā. Ņemot vērā iepriekš minēto, lai izvairītos no attiecīgo summu priekšlaicīgas vai tikai pagaidu atmaksāšanas, minētās summas šajā lēmumā neatzīst par pamatotām, neskarot turpmāku to izskatīšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. panta 4. punktu.
- (10) Regulas (EK) Nr. 1663/95 7. panta 1. punkta otrajā daļā ir noteikts, ka summas, kas atgūstamas no katras dalībvalsts vai tai izmaksājamas saskaņā ar šā panta pirmajā daļā minēto grāmatojumu noskaidrošanas lēmumu, nosaka, atrēķinot attiecīgajā finanšu gadā, t.i., 2006. gadā, veiktos avansa maksājumus no attiecīgajā finanšu gadā atzītajiem izdevumiem saskaņā ar šā panta pirmo daļu. Šīs summas jāatvelk no avansa maksājumiem vai jāpieskaita tiem, grāmatojot pret izdevumiem otrajā mēnesī pēc tā mēneša, kurā ir pieņemts grāmatojumu noskaidrošanas lēmums.
- (11) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 5. punktu, ja līdzekļus pēc pārkāpuma neatgūst četros gados pēc pirmās administratīvās vai tiesas konstatācijas vai – gadījumos, kad atgūšanai veic tiesvedību attiecīgas valsts tiesā, – astoņos gados pēc tās, 50 % no neatgūšanas finansiālajām sekām sedz attiecīgā dalībvalsts un 50 % sedz no Kopienas budžeta. Minētās regulas 32. panta 3. punkts uzliek pienākumu dalībvalstīm, nosūtot gada pārskatus, vienlaikus iesniegt Komisijai kopsavilkuma ziņojumu par līdzekļu atgūšanas procedūrām, kas uzsāktas pārkāpumu dēļ. Komisijas 2006. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 885/2006, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1290/2005 attiecībā uz maksājumu aģentūru un citu struktūru akreditāciju un ELGF un ELFLA grāmatojumu noskaidrošanu⁽²⁾ paredz sīki izstrādātus noteikumus par dalībvalstu pienākumu paziņot par atgūstamajām summām. Minētās regulas III pielikumā ir sniegti paraugi 1. un 2. tabulai, kas dalībvalstīm jāiesniedz 2007. gadā. Pamatojoties uz dalībvalstu aizpildītajām tabulām, Komisijai jānolemj par neatgūšanas finansiālajām sekām attiecībā uz pārkāpumiem, kas ir senāki par četriem vai attiecīgi astoņiem gadiem. Šis lēmums neskar turpmākos lēmumus par atbilstību, kas pieņemti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 8. punktu.
- (12) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 6. punktu dalībvalstis var pieņemt lēmumu neturpināt atgūšanu. Šādu lēmumu var pieņemt vienīgi tādos gadījumos, ja līdzekļu atgūšanas izmaksas, kas jau radušās vai kas varētu rasties, pārsniedz atgūstamo līdzekļu summu vai ja atgūšana izrādās neiespējama debitora vai juridiski par pārkāpumu atbildīgās personas maksātspējas dēļ, kas ir konstatēta un apstiprināta saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem. Ja šādu lēmumu pieņem četros gados pēc pirmās administratīvās vai tiesas konstatācijas vai – gadījumos, kad atgūšanai veic tiesvedību attiecīgas valsts tiesā, – astoņos gados pēc tās, 100 % no neatgūšanas finansiālajām sekām sedz no Kopienas budžeta. Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 3. punktā minētajā kopsavilkuma ziņojumā norāda summas, attiecībā uz kurām dalībvalsts ir pieņēmusi lēmumu neturpināt atgūšanu, un šāda lēmuma pamatojumu. Šīs summas nesedz attiecīgās dalībvalstis, un attiecīgi tās sedz no Kopienas budžeta. Šis lēmums neskar turpmākos lēmumus par atbilstību, ko pieņem saskaņā ar minētās regulas 32. panta 8. punktu.

⁽¹⁾ OV L 244, 29.9.2000., 27. lpp.

⁽²⁾ OV L 171, 23.6.2006., 90. lpp.

(13) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. panta 3. punkta otro daļu un Regulas (EK) Nr. 1663/95 7. panta 1. punktu šis lēmums neskar Komisijas vēlāk pieņemtos lēmumus, ar kuriem izslēdz no Kopienas finansējuma izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Kopienas noteikumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Neskarot 2. pantu, ar šo lēmumu attiecībā uz 2006. finanšu gadu ir noskaidroti dalībvalstu maksājumu aģentūru izdevumu grāmatojumi, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa.

I pielikumā ir norādītas summas, kas saskaņā ar šo lēmumu ir atgūstamas no attiecīgajām dalībvalstīm vai tām izmaksājamas, tostarp tās summas, kuras radušās Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 5. punkta piemērošanas rezultātā.

2. pants

II pielikumā norādītie 2006. finanšu gada dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumi attiecībā uz ELVGF Garantiju nodaļas finansētajiem izdevumiem tiek atdalīti no šā lēmuma, un uz tiem attiecas turpmāko grāmatojumu noskaidrošanas lēmums.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2006. finanšu gads

Summa, kas atgūstama no dalībvalsts vai tai izmaksājama

Dalībv.	2006. gads – Maksājumu agentūru izdevumi, kuru grāmatojumi ir		Kopā a + b	Samazinātie vai apturētie maksājumi par visu finanšu gadu	Samazināti maksājumi atbilstīgi Reg. (EK) Nr. 1290/2005 32. pantam	Kopsumma, ieskaitot samazinātos vai apturētos maksājumus	Dalībvalstīm izmaksātie avansa maksājumi par attiecīgo finanšu gadu	Summa, kas atgūstama (-) no attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama (+) (*)
	noskaidroti	atdalīti = ikmēneša deklarācijās norādīto izdevumu kopsumma						
	a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
AT	1 272 218 690,48	0,00	1 272 218 690,48	- 720 696,92	- 934 054,01	1 270 563 939,56	1 271 497 993,56	- 934 054,01
BE	943 472 441,56	0,00	943 472 441,56	- 98 742,45	- 6 414 268,02	936 959 431,09	943 682 307,83	- 6 722 876,74
CY	13 627 679,88	0,00	13 627 679,88	- 94 034,40	0,00	13 533 645,48	13 627 667,74	- 94 022,26
CZ	9 180 125 085,10	0,00	9 180 125 085,10	- 988 549,22	0,00	9 179 136 535,88	9 179 215 406,94	- 78 871,06
DE	6 012 234 211,79	531 119 845,88	6 543 354 057,67	- 15 751,26	- 22 008 515,16	6 521 329 791,25	6 543 392 477,21	- 22 062 685,96
DK	8 677 766 491,83	0,00	8 677 766 491,83	- 8 739 275,54	- 914 374,77	8 668 112 841,53	8 669 027 216,29	- 914 374,76
EE	515 003 672,26	0,00	515 003 672,26	0,00	0,00	515 003 672,26	515 003 672,26	0,00
EL	3 083 191 733,23	0,00	3 083 191 733,23	- 13 300 023,18	- 9 633 330,59	3 060 258 379,47	3 070 588 054,20	- 10 329 674,73
ES	6 656 127 478,21	0,00	6 656 127 478,21	- 3 456 465,10	- 31 933 778,17	6 620 737 234,95	6 654 482 221,80	- 33 744 986,86
FI	824 384 717,40	0,00	824 384 717,40	- 7 324 545,62	- 36 369,64	817 023 802,14	817 062 742,40	- 38 940,26
FR	10 052 531 541,28	0,00	10 052 531 541,28	- 1 022 072,06	- 14 538 679,01	10 036 970 790,22	10 044 585 121,49	- 7 614 331,27
HU	156 223 736 012,00	0,00	156 223 736 012,00	- 328 047 257,76	0,00	155 895 688 754,24	155 582 374 744,24	313 314 010,00
IE	1 723 895 609,19	0,00	1 723 895 609,19	- 742 710,48	- 3 565 118,69	1 719 587 780,02	1 723 233 630,73	- 3 645 850,71
IT	2 037 869 034,52	3 431 558 788,09	5 469 427 822,61	- 8 480 189,12	- 24 749 262,64	5 436 198 370,85	5 460 957 034,26	- 24 758 663,41
LT	580 165 313,52	0,00	580 165 313,52	0,00	0,00	580 165 313,52	580 207 561,22	- 42 247,70
LU	46 948 099,71	0,00	46 948 099,71	- 1 121 758,30	- 2 642,83	45 823 698,59	44 715 528,83	1 108 169,76
LV	28 790 647,32	0,00	28 790 647,32	0,00	0,00	28 790 647,32	28 790 647,32	0,00
MT	594 647,99	0,00	594 647,99	- 14,88	0,00	594 633,11	597 022,13	- 2 389,02
NL	1 216 585 474,61	0,00	1 216 585 474,61	- 4 520 243,99	- 6 314 761,59	1 205 750 469,03	1 209 644 112,63	- 3 893 643,60
PL	3 875 928 681,11	0,00	3 875 928 681,11	0,00	0,00	3 875 928 681,11	3 874 808 252,95	1 120 428,16
PT	879 836 307,88	68 449 778,75	948 286 086,63	- 79 408,17	- 1 060 501,87	947 146 176,59	946 441 751,51	704 425,08
SE	8 573 330 655,24	0,00	8 573 330 655,24	- 4 593 248,44	- 1 145 188,47	8 567 592 218,34	8 568 737 406,80	- 1 145 188,47
SI	9 618 462 851,76	0,00	9 618 462 851,76	0,00	0,00	9 618 462 851,76	9 618 464 857,04	- 2 005,28

II PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2006. finanšu gads

To maksājumu aģentūru saraksts, kuru grāmatojumi ir atdalīti, un uz tiem attiecas turpmākais grāmatojumu noskaidrošanas lēmums

Dalībvalsts	Maksājumu aģentūra
Vācija	<i>Baden-Württemberg Bayern Umwelt</i>
Itālija	AGEA ARBEA
Portugāle	IFADAP
Slovākija	APA

KOMISIJAS LĒMUMS**(2007. gada 30. aprīlis),****ar ko paredz pagaidu tirdzniecību ar atsevišķiem sēklas kartupeļiem, kuri neatbilst Padomes Direktīvas 2002/56/EK prasībām***(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1852)***(Dokuments attiecas uz EEZ)****(2007/328/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

*1. pants*ņemot vērā Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/56/EK par sēklas kartupeļu tirdzniecību⁽¹⁾, un jo īpaši tās 22. panta 1. punktu,

"Sertificētas sēklas kartupeļu" kategorijas sēklas kartupeļu tirdzniecība Kopienā, kuri neatbilst Direktīvā 2002/56/EK noteiktajām prasībām saistībā ar augu skaitu ar stipras vīrusu infekcijas pazīmēm sēklas kartupeļu ataudzējumā, ir atļauta laikposmā, kas beidzas 2007. gada 30. jūnijā, saskaņā ar šā lēmuma pielikumā noteiktajiem noteikumiem un ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

tā kā:

- (1) Zviedrijā pieejamais "sertificētas sēklas kartupeļu" kategorijas sēklas kartupeļu daudzums, kas ir piemēroti dalībvalsts vides apstākļiem, kuri atbilst Direktīvas 2002/56/EK prasībām saistībā ar augu skaitu ar stipras vīrusu infekcijas pazīmēm sēklas kartupeļu ataudzējumā, nav pietiekams un tādēļ neatbilst šīs dalībvalsts vajadzībām.
- (2) Pēc sēklas kartupeļiem nav iespējams pietiekami apmierināt pieprasījumu ar sēklas kartupeļiem, kas ievesti no pārējām dalībvalstīm vai trešām valstīm un atbilst visām Direktīvā 2002/56/EK noteiktajām prasībām.
- (3) Tāpēc Zviedrija jāpilnvaro atļaut laikposmā, kas beidzas 2007. gada 30. jūnijā, tirgot minētos sēklas kartupeļus ar mazāk stingrām prasībām.
- (4) Bez tam pārējās dalībvalstis, kas var Zviedrijai piegādāt sēklas kartupeļus neatkarīgi no tā, vai sēklas kartupeļu raža vākta dalībvalstī vai trešā valstī, jāpilnvaro atļaut šādu sēklas kartupeļu tirdzniecību.
- (5) Ir lietderīgi, lai Zviedrija darbotos kā koordinators un nodrošinātu, ka kopējais sēklas kartupeļu daudzums, kas tiek atļauts saskaņā ar šo lēmumu, nepārsniedz šajā lēmumā noteikto maksimālo daudzumu.
- (6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības, dārzkopības un mežsaimniecības sēklu un pavairošanas materiāla pastāvīgās komitejas atzinumu,

- a) "sertificētas sēklas kartupeļu" kategorijas sēklas kartupeļu skaits ar stipras vīrusu infekcijas pazīmēm sēklas kartupeļu ataudzējumā nepārsniedz pielikumā noteikto procentu;
- b) uz oficiālās etiķetes ir norādīts augu procents ar stipras vīrusu infekcijas pazīmēm "sertificētas sēklas kartupeļu" kategorijas sēklas kartupeļu ataudzējumā, kas atzīti oficiālā pārbaudē atbilstoši Direktīvas 2002/56/EK 2. panta c) punkta iv) apakšpunktam;
- c) sēklas kartupeļi ir laisti tirgū saskaņā ar šā lēmuma 2. pantu.

2. pants

Katrs sēklas kartupeļu piegādātājs, kas vēlas laist tirgū 1. pantā minētos sēklas kartupeļus, iesniedz pieteikumu dalībvalstī, kurā viņš ir reģistrēts vai kurā ievēd sēklas kartupeļus.

Attiecīgā dalībvalsts ļauj piegādātājam laist tirgū sēklas kartupeļus, ja vien:

- a) nav pietiekamu pierādījumu, lai apstrīdētu piegādātāja spējas laist tirgū to sēklas kartupeļu daudzumu, ko viņš norādījis atļaujas pieteikumā, vai
- b) kopējais daudzums, ko atļauts realizēt atbilstoši attiecīgajai atkāpei, tad nepārsniedz maksimālo daudzumu, kurš norādīts šā lēmuma pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 193, 20.7.2002., 60. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2005/908/EK (OV L 329, 16.12.2005., 37. lpp.).

3. pants

Dalībvalstis cita citai administratīvi palīdz piemērot šo lēmumu.

Zviedrija darbojas kā koordinējošā dalībvalsts, lai nodrošinātu, ka kopējais atļautais daudzums nepārsniedz šā lēmuma pielikumā noteikto maksimālo daudzumu.

Jebkura dalībvalsts, kas saņem pieteikumu saskaņā ar 2. pantu, nekavējoties paziņo koordinējošajai dalībvalstij par pieteikumā norādīto daudzumu. Koordinējošā dalībvalsts nekavējoties paziņo ziņotājai dalībvalstij par to, vai atļaujas piešķiršanas gadījumā tiktu pārsniegts maksimālais daudzums.

4. pants

Dalībvalstis nekavējoties informē Komisiju un citas dalībvalstis par daudzumiem, ko tās ir atļāvušas realizēt saskaņā ar šo lēmumu.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 30. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Sugas	Šķirnes	Maksimālais daudzums (tonnās)	Augu skaits ar stipras vīrusu infekcijas pazīmēm sēklas kartupeļu ataudzējumā (%)
Kartupeļi	(agrīnās un vidēji agrīnās šķirnes) <i>Early Puritan</i>	100	20
	(cietes šķirnes) <i>Seresta</i>	400	

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 2. maijs),

ar ko saistībā ar Bulgārijas pievienošanu, atkāpjoties no Padomes Direktīvas 2002/53/EK, nosaka pagaidu pasākumus attiecībā uz tādu *Helianthus annuus* šķirņu sēklu tirdzniecību, kas nav novērtētas kā izturīgas pret *Orobanche* spp.

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 1822)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/329/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās līgumu,

ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās aktu, un jo īpaši tā 42. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/53/EK par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu⁽¹⁾ uz tādām lauksaimniecības augu sugu šķirņu sēklām, kuras tika atzītas saskaņā ar minēto direktīvu vai saskaņā ar principiem, kas atbilst minētās direktīvas principiem, nedrīkst attiekties tirdzniecības ierobežojumi. Šādas šķirnes ir publicētas lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējā katalogā, turpmāk "kopējais katalogs", kas izveidots, pamatojoties uz dalībvalstu katalogiem.
- (2) *Helianthus annuus* šķirņu izturīgums pret *Orobanche* spp. ir svarīgs šo sugu audzēšanas faktors Bulgārijā, un neizturīgas šķirnes jāuzskata par nepiemērotām. Vēl nav zināms, vai citu dalībvalstu atzītās šķirnes, kas iekļautas šo valstu katalogos, ir izturīgas pret *Orobanche* spp.
- (3) Tāpēc Bulgārijai jāļauj aizliegt to kopējā katalogā norādīto šķirņu sēklu tirdzniecību tās teritorijā, kas nav novērtētas kā izturīgas pret *Orobanche* spp., līdz 2009. gada 31. decembrim. Izmantojot testus un informācijas iegūvi, šis periods Bulgārijai dos iespēju novērtēt, vai kopējā katalogā norādītās *Helianthus annuus* šķirnes ir izturīgas pret *Orobanche* spp., un vajadzības gadījumā veikt pasākumus saskaņā ar Direktīvu 2002/53/EK.

- (4) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās lauksaimniecības, dārzkopības un mežsaimniecības sēklu un pavairošanas materiāla komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Atkāpjoties no Direktīvas 2002/53/EK 16. panta 1. punkta, Bulgārija drīkst līdz 2009. gada 31. decembrim aizliegt to lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējā katalogā norādīto *Helianthus annuus* šķirņu sēklu tirdzniecību tās teritorijā, kas, izmantojot sistēmu šķirnes iekļaušanai valsts katalogā, nav novērtētas kā izturīgas pret *Orobanche* spp.

2. Tādējādi dalībvalstis iesniedz to šķirņu sarakstu, kas ir novērtētas kā izturīgas pret *Orobanche* spp., citām dalībvalstīm un Komisijai vēlākais 20 dienu laikā pēc šā lēmuma paziņošanas. Tās regulāri atjauno minēto sarakstu.

Lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējā katalogā norāda *Helianthus annuus* šķirnes, kas tādējādi ir novērtētas kā izturīgas pret *Orobanche* spp.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 2. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 193, 20.7.2002., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1829/2003 (OV L 268, 18.10.2003., 1. lpp.).